







Bienvenue aux nouveaux patients

Clinique dentaire
TAPIEROBOUHADANA

RENDEZ-VOUS ET URGENCE • 450 653-7885
135, chemin de la Rabastalière Ouest

cliniquedentaire-stbruno.com

DR. MAURICE TAPIERO DRE ANNE BOUHADANA DRE MARIE-PIER MILOT DRE NYOUSHA PARSANEJAD DRE DAREL BOUHADANA DRE JULIANNE POIRIER

EXCELLENCE DEPUIS PLUS DE 35 ANS

1221014163-021024

JUSTE DU SAVOIR FAIRE!



450 653-6000

remaxactif.com AGENCE IMMOBILIÈRE
1592, rue Montarville, Saint-Bruno

1221008971-130121

LES **VERS 25 ANS**

DU MONT-BRUNO *ans bien informé*

Le mercredi 30 octobre 2024 | Vol. 25 #3

SKI SAINT BRUNO

Passé de saison
Prévente vraiment pas cher

Jusqu'à 25% de rabais
Jusqu'au 10 décembre 2024



1221014127-301024

N'OUBLIEZ PAS DE RÉCULER L'HEURE DANS LA NUIT DU 2 AU 3 NOVEMBRE



Vous voyez rouge? **Votez bleu!**



Parti Québécois

Élections fédérales dans Montarville

SANS BERGERON

(Photo : Marie-Pier Ouellet)

Page 3

grisé

Expérience Connaissance Engagement

Au coeur de vos projets immobiliers depuis 39 ans







LUC GRISÉ Courtier immobilier agréé

SUZANNE HAVARD GRISÉ DA Courtier immobilier agréé

JEAN SÉBASTIEN GRISÉ DA Courtier immobilier agréé

MARIE-CHRISTINE GRISÉ B.A.A Courtier immobilier résidentiel

VÉRONIQUE IMBEAULT Courtier immobilier résidentiel

ROYAL LEPAGE PRIVILÈGE

ÉQUIPE GRISÉ | ROYAL LEPAGE PRIVILÈGE
GRISEIMMOBILIER.COM | 450 441-1576
CELL. 514 952-3847

MEMBRE À VIE CLUB DES ÉLITES ROYAL LEPAGE

1221013846-030724

Découvrez LA PASSION ARTISTIQUE du centre d'exposition du Vieux Presbytère

EXPOSITION INTÉRIEURE

Jusqu'au 24 novembre

Topographies/ Perforations



Anna Binta Diallo

EXPOSITION EXTÉRIEURE

Jusqu'au 31 décembre, au Parcours du lac

Vieillir et beautés

Arianne Clément



1224014129-301024

Stéphane Bergeron ne se représentera pas

Des élus locaux surpris

L'annonce de Stéphane Bergeron, concernant son retrait de la vie politique lors du déclenchement des prochaines élections, en a surpris plus d'un.

Marie-Pier Ouellet
mpouellet@versants.com

Le député de la circonscription de Montarville depuis 2019 a annoncé, le jeudi 24 octobre dernier, qu'il ne sollicitera pas de nouveaux mandats. Ce sont des raisons personnelles et familiales qui ont incité l'élu à se retirer de la vie politique à la fin de son mandat. « Comme l'ensemble de mes concitoyens et concitoyennes qui doivent au quotidien faire face aux aléas de la vie, ceux-ci m'imposent de devoir consacrer davantage de temps à mes parents. Ce qui me donnera l'occasion, entre autres, de mener à bien un projet qui me tient à cœur, que j'ai amorcé en 2018 » a-t-il mentionné, honoré par la confiance qui lui a été octroyée à deux reprises, en 2019 et 2021.



Stéphane Bergeron ne sollicitera pas de nouveaux mandats. (Photo : Marie-Pier Ouellet)



Les maires de Sainte-Julie, de Saint-Bruno-de-Montarville et de Saint-Basile-le-Grand ont salué le travail du député Stéphane Bergeron. (Photo : archives)

Travail honoré

Pour le maire de Saint-Basile-le-Grand, Yves Lessard, l'annonce de M. Bergeron a été une surprise. Les deux hommes ont siégé ensemble à Ottawa, en 2004, au sein du Bloc québécois. M. Lessard était alors député pour Chambly-Borduas et M. Bergeron, pour la circonscription de Verchères-Les Patriotes.

« Je ne m'y attendais pas du tout, surtout avec l'imminence des élections. Stéphane est très dédié aux mandats qu'on lui confie. Il est rigoureux, très travaillant, respectueux et présent pour son monde », mentionne M. Lessard, très heureux d'avoir pu travailler auprès de M. Bergeron au cours de toutes ces années.

Le maire de Saint-Basile-le-Grand souhaite que la personne qui remplacera le député des cinq dernières années s'investisse autant que M. Bergeron dans les dossiers.

De son côté, le maire de Saint-Bruno-de-Montarville, Ludovic Grisé Farand, salue le long travail de l'homme politique. « Après trois décennies au service de la population, Stéphane Bergeron a eu un

parcours remarquable. C'était quelqu'un de très présent et d'accessible pour ses citoyens. Je lui souhaite beaucoup de bonheur avec sa famille et dans ses nouveaux projets! »

« Stéphane Bergeron est un député grandement apprécié de la population julievilloise depuis plus de 30 ans. C'est un travailleur infatigable, toujours disponible pour venir en aide aux citoyens et présent dans la communauté. Je ne sais pas si nous retrouverons un député aussi présent et disponible. Je connais bien Stéphane, il n'est pas une personne qui va s'asseoir devant son téléviseur sans rien faire! Je suis certain qu'il relèvera de nouveaux défis. Je le remercie pour son dévouement et je lui souhaite le meilleur pour la suite », souligne Mario Lemay.

Pour le chef du Bloc québécois, Yves-François Blanchet, « Stéphane est l'in-

« Stéphane est très dédié aux mandats qu'on lui confie. Il est rigoureux, très travaillant, respectueux et présent pour son monde. »
- Yves Lessard

carneation de la probité, l'incarnation de la rigueur, l'incarnation de la constance, l'incarnation de la loyauté. Il a été, à l'international, l'une des voix les plus importantes du Québec, d'abord comme ministre, puis dans le mandat qu'il a assumé comme député à la Chambre des communes. Alors, c'est un énorme merci! », a voulu souligner M. Blanchet.

Député lui-même surpris

À la conférence de presse, tenue au bureau de circonscription à Sainte-Julie, Stéphane Bergeron a lui-même été touché par la réaction de son équipe lors de son annonce quelques jours avant sa sortie publique.

« Cette semaine, j'ai fait l'annonce à mon équipe, hier matin au caucus. J'ai eu droit à des réactions d'étonnement. Les gens s'attendaient à ce que je sois de nouveau sur les rangs. Ça a créé une certaine commotion et une manifestation d'émotions qui m'ont un peu surpris », mentionne-t-il, ému lui-même.

CANDIDATE BLOQUISTE

Noémie Rouillard sera candidate à l'investiture du Bloc Québécois dans la nouvelle circonscription de Mont-Saint-Bruno—L'Acadie en vue de la prochaine élection fédérale.

1221014128-901024

ROYAL LEPAGE™
Prix Rubis
2023

ROYAL LEPAGE™
TOP 5% NATIONAL™
2023

SHAWN CAMERON B.A.A.
CRT. IMM. résidentiel

MARIE-FRANCE DUPONT
CRT. IMM.

GENEVIÈVE ST-CYR
CRT. IMM. résidentiel

ISMAUDE LACAILLE
CRT. IMM. résidentiel

SKYE LECOURS B.A.A.
CRT. IMM. résidentiel et commercial

ÉQUIPE DUPONT
COURTIERS IMMOBILIERS

ROYAL LEPAGE
PRIVILEGE
Agence immobilière

VISITEZ NOTRE SITE WEB
EQUIPEDUPONT.COM
450 441-1576

1321, rue Roberval Saint-Bruno-de-Montarville J3V 5J1 equipedupont@gmail.com

À VENDRE
535 000 \$

1148, rue du Bosquet, Beloeil

À VENDRE
Terrain de 24 786 pi²

558, ch. de la Rabastalière O, Saint-Bruno-de-Montarville

À VENDRE
Bord de l'eau

10327, rue des Riverains, Petit Lac Magog

À VENDRE
Quadruplex

1617-1623, rue Principale E, Magog



Joyeuse
Halloween



DEAN MCKAY
Courtier immobilier Agréé DA



DOMINIQUE BOURGET
Courtier immobilier résidentiel



ÉLODIE BOUDREAU
Courtier immobilier résidentiel



FRANCE BELLEROSE
Courtier immobilier



FRANCINE BÉNARD
Courtier immobilier



GENEVIÈVE ST-CYR
Courtier immobilier résidentiel



ISA-MAUDE LACAILLE
Courtier immobilier résidentiel



JEAN-PHILIPPE LASSONDE
Courtier immobilier résidentiel



JEAN-SÉBASTIEN GRISÉ
Courtier immobilier agréé



JOSHUA STANLEY
Courtier immobilier résidentiel



JULIA MCLEAN
Courtier immobilier



JULIE CÔTÉ
Courtier immobilier résidentiel



MARIE GIROUARD
Dirigeant d'agence
Courtier immobilier agréé DA



CHARLES-EUGÈNE BOUTIN
Propriétaire
Courtier immobilier agréé DA



KARYNE PAQUETTE
Courtier immobilier résidentiel
et commercial



LUC GRISÉ
Courtier immobilier agréé



LUCIENNE LALONDE
Courtier immobilier agréé



LYNE BOURDEAU
Courtier immobilier Agréé DA



MARIE-CHRISTINE GRISÉ
Courtier immobilier résidentiel
B.A.A.



MARIE-CLAUDE PIGEON
Courtier immobilier



MARIE-FRANCE DUPONT
Courtier immobilier



MARTIN PANNETON
Courtier immobilier résidentiel



MATTHIEU SIMONEAU
Courtier immobilier résidentiel



MAXIME NORMANDEAU
Courtier immobilier résidentiel



ROXANNE JODOIN
Courtier immobilier résidentiel



SANDRA MAHER
Courtier immobilier résidentiel



SHAWN CAMERON
Courtier immobilier résidentiel



SKYE LECOURS
Courtier immobilier résidentiel
et commercial



SUZANNE DÉRY
Courtier immobilier



SUZANNE HAVARD GRISÉ
Courtier immobilier agréé DA



VALÉRIE CARON
Courtier immobilier résidentiel
et commercial



VÉRONIQUE IMBEAULT
Courtier immobilier résidentiel

Saint-Basile-le-Grand

La fin du Parti grandbasilois

Le Parti grandbasilois n'existe plus. Son chef, Maurice Cantin, l'a aboli au cours des dernières semaines.

Frank Jr Rodi
frodj@versants.com

« C'est officiel, le Parti grandbasilois n'existe plus. J'ai mis fin à la vie du parti », adresse Maurice Cantin au journal *Les Versants*.

Sur le site Internet d'Élections Québec, le Parti grandbasilois n'apparaît plus. Ni d'ailleurs à la Ville de Saint-Basile-le-Grand. Il n'y a aucun autre parti existant. « J'ai envoyé la notification au DGEQ pour abolir le parti et ma demande a été acceptée », insiste M. Cantin.

Un peu d'histoire

Le Parti grandbasilois a été fondé autour de 1989 par l'ancien maire de Saint-Basile-le-Grand, Bernard Gagnon. Ce dernier a remporté ses élections générales en 1989, 1993, 1997 et 2001. Puis, après un retrait en 2005, il a brigué à nouveau la mairie en 2009 et a ajouté un cinquième mandat à sa carrière politique. Depuis 2017, c'est l'ancien conseiller municipal Maurice Cantin qui assurait le rôle de chef du Parti grandbasilois.

« L'intérêt est là, mais le temps, je ne l'ai plus. Je n'ai pas été en mesure de trouver un remplaçant non plus. D'ailleurs, je n'ai pas senti d'intérêt de quiconque au sein de la communauté politique pour s'impliquer et prendre les rênes du parti », plaide M. Cantin.

Quand on lui demande s'il a obtenu l'accord de Bernard Gagnon pour dissoudre le parti que ce dernier avait créé, M. Cantin répond qu'il lui a parlé



Maurice Cantin a aboli le Parti grandbasilois. (Photo : archives)

du sujet, mais que « les rênes du parti, je les avais. Je n'avais pas besoin de son accord ».

À savoir si le monde de la politique est terminé pour lui, celui qui s'est impliqué au Centre de bénévolat de Saint-Basile-le-Grand avance qu'il pourrait envisager un statut d'indépendant « si je fais de quoi dans les temps ».

L'homme de 68 ans estime que les règles de la politique municipale ne sont pas faites pour que les petites villes comme Saint-Basile-le-Grand comptent des partis politiques. « C'est trop compliqué. Les petits partis ne peuvent pas survivre. »

Pour Yves Lessard

De son côté, le maire actuel de Saint-

Basile-le-Grand, Yves Lessard, se dit surpris de cette annonce. En entrevue, il déplore la disparition de ce parti qui a été fondé il y a quelque 35 années. « C'est dommage. C'est un parti qui représentait une voix traditionnelle mise en place par M. Gagnon. Un parti qui offrait des services, mais qui faisait peu d'investissements pour des mises à niveau », dit-il.

« C'est officiel, le Parti grandbasilois n'existe plus. » - Maurice Cantin

Selon lui, un parti d'opposition est bénéfique dans une démocratie. « C'est

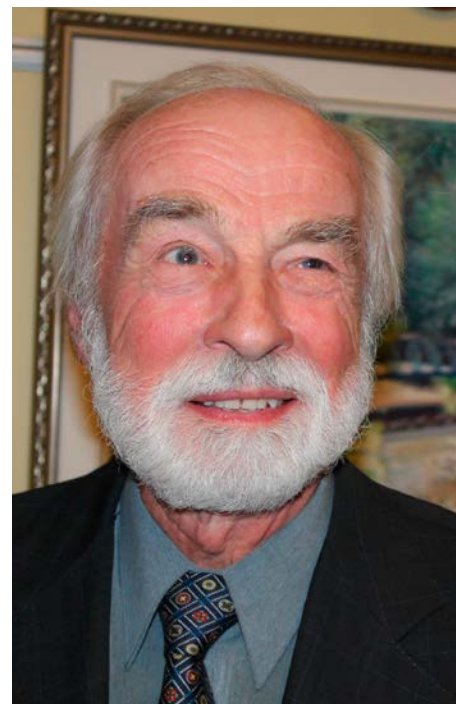
sain, l'opposition en politique. Ça permet d'être meilleur et ça offre à chacun la possibilité de s'exprimer. »

M. Lessard profite de l'occasion pour saluer le travail de Maurice Cantin au cours des dernières années. « Je lui lève mon chapeau! Il a pris le relais de M. Gagnon pendant presque huit ans. Il a su maintenir et garder en vie le Parti grandbasilois tout en faisant élire deux conseillers à chaque élection, en 2017 et en 2021. »

Il y a trois ans, ce sont Laurie-Line Lallemand-Raymond et Olivier Cameron-Chevrier, respectivement pour les districts 1 et 6, qui ont gagné leurs élections. Ils faisaient partie du clan de Maurice Cantin. À la dissolution du parti en question, les deux élus sont devenus indépendants, comme tous les autres membres du conseil municipal actuel.

« Comme les gens qui s'occupaient du parti derrière le rideau passent à autre chose, nous peinons à trouver une relève dans un monde de politique municipale qui perd l'intérêt du public. Cela laissait Laurie-Line et moi-même avec le fardeau de gérer l'administratif du parti en plus de nos responsabilités personnelles et politiques. La manière la plus simple de procéder était donc de le dissoudre. Nous continuerons de questionner et de travailler avec ardeur pendant ce temps », déclare Olivier Cameron-Chevrier.

Pour sa collègue, « un parti politique requiert de l'investissement, autant des personnes élues, non élues et de personnes qui s'investissent dans l'ombre. La seule solution viable pour bien continuer de représenter nos citoyens au sein du conseil était la dissolution complète du parti ».



Le maire de Saint-Basile-le-Grand, Yves Lessard. (Photo : Frank Jr Rodi)

163 rue de Rouville, Bromont
Numéro centris: 19428605

3 CHAMBRES 2 SALLES DE BAINS + 1 SALLE D'EAU

SKI IN / SKI OUT

995 000 \$

À vendre

165 rue de Rouville, Bromont
Numéro centris: 24725579

5 CHAMBRES 3 SALLES DE BAINS

SKI IN / SKI OUT

2 395 000 \$

Elodie Boudreault
Courtier Immobilier Résidentiel

ROYAL LEPAGE
PRIVILÈGE

438.820.7599

eboudreault@royallepage.ca
www.elodieboudreault.com

12271014124-301024

Crématorium à Saint-Bruno-de-Montarville

Contrôler la qualité de l'air

Saint-Bruno-de-Montarville veut mesurer la qualité de l'air sur son territoire en lien avec la construction du crématorium et le développement de l'aéroport.

Frank Jr Rodi
frodi@versants.com

« Ça donne suite aux discussions entamées il y a plusieurs années. Mais surtout au dernier conseil municipal, quand nous avons eu la visite d'un citoyen qui avait installé des capteurs », explique l' élu du district 8 - Duquesne - des Femmes, Marc-André Paquette.

Le 15 octobre, le conseil municipal a adopté une résolution selon laquelle il demande à la direction générale de confier à une firme spécialisée le mandat de mettre en place des capteurs sur le territoire de Saint-Bruno-de-Montarville.

« Jamais la Ville n'a fait ça avant. Nous n'avons pas de données sur la qualité de l'air. Nous voulons mesurer les variations d'éventuels polluants avant le développement de l'aéroport et la construction du crématorium, et après l'aboutissement de ces deux projets », mentionne le maire, Ludovic Grisé Farand, en entrevue avec *Les Versants*.

Robert Quesnel

Le citoyen qui s'est adressé aux élus lors de la séance du conseil municipal de septembre dernier, c'est Robert Quesnel. Le Montarvillois demeure dans le quartier Duquesne - des Femmes. Il collecte des données sur la qualité de l'air à l'aide de capteurs installés sur son terrain. « Au départ, le but était d'avoir des données sur la qualité de l'air avant et après le crématorium. C'est encore le cas, afin de mesurer le niveau de pollution supplémentaire après la mise en fonction de cette installation », répond M. Quesnel au journal.



Le conseil municipal souhaite mesurer la qualité de l'air sur le territoire. (Photo : Frank Jr Rodi)

L'homme est d'avis que c'est important d'obtenir ces données en continu au sein de la municipalité et de les rendre accessibles à la population. « Il serait important aussi d'en faire l'analyse pour identifier les hausses de pollution et leurs provenances : le crématorium, l'aéroport de Saint-Hubert, les autoroutes, les feux de forêt... », dit-il.

Selon le citoyen, la Ville pourrait aussi mettre en place des capteurs à l'égard de la pollution sonore et de la qualité de l'eau. Il évoque les lacs, les cours d'eau, mais aussi pour les aqueducs et les égouts. « Nous ne pouvons gérer ce que nous ne mesurons pas », exprime Robert Quesnel.

Au conseil municipal, l'intervenant a déclaré que l'installation de ces appareils ne requerrait pas grand-chose. Un bon positionnement, un endroit dégagé, une connexion électrique et l'accès au Wi-Fi. Il privilégie d'en installer dans le quartier des Femmes en raison de la présence du crématorium à quelque 250 mètres de distance.

« Si, un jour, ces informations doivent être utilisées en cour, il faut que ce soit inattaquable. »
- Ludovic Grisé Farand

« Nous allons prendre acte de ces capteurs mis en place par un citoyen. Nous avons conclu que ça valait la peine de confier ça à quelqu'un qui est externe à la Ville, avec une expertise qui pourrait nous procurer des données objectives et fiables. Ce n'est pas en contradiction ou en opposition face aux initiatives citoyennes, mais nous venons donner de la profondeur à cette analyse », a indiqué Marc-André Paquette.

Saint-Bruno va de l'avant

En somme, la Ville veut mesurer la pollution, en lien avec l'aéroport MET et les installations de la Coopérative funéraire du Grand Montréal (CFGM), qui pourrait affecter la qualité de l'air des secteurs résidentiels. « Par exemple,

le quartier des citoyens qui demeurent près du crématorium », précise M. Grisé Farand.

Le conseil municipal demande aussi à l'administration de rendre un rapport périodiquement au comité consultatif en environnement et en sauvegarde des lacs du Village et du Ruisseau (CCESLVR) sur les résultats des mesures de ces capteurs.

« La raison pour laquelle nous privilégions une entreprise, c'est parce que si, un jour, ces informations doivent être utilisées en cour, il faut que ce soit inattaquable. Si c'est une firme spécialisée, il y a moins de chances que les données soient remises en question », plaide le premier magistrat.

VOTRE OPINION

Pour réagir à cet article :
redaction@versants.com

**LES
VERSANTS
DU MONT-BRUNO**

Les Versants du Mont-Bruno inc.
1488, rue Montarville J3V 3T5
450 441-5300
versants.com

ÉDITEUR
Philippe Clair
pclair@versants.com

ADJOINTE ADMINISTRATIVE
Michèle Caya
mcaya@versants.com

**COORDONNATRICE
VENTES ET SOLUTIONS MÉDIAS**
Noémie Giguère
ngiguere@versants.com

**COORDONNATRICE
VENTES ET SOLUTIONS MÉDIAS**
Carole Bouvier
ventes@versants.com

VENTES ET SOLUTIONS MÉDIAS
Serge Cordeau
scordeau@versants.com

DIRECTEUR DE L'INFORMATION
Frédéric Khalkhal
fkalkhal@versants.com

RÉVISEUR - CORRECTEUR
Charles DuBois

JOURNALISTES
Frank Jr Rodi
frodi@versants.com

Marie-Pier Ouellet
mpouellet@versants.com

Jean-Christophe Noël
redaction@versants.com

Julien Dubois
Journaliste de l'Initiative de
journalisme local
dubois@journaldechambly.com

INFOGRAPHISTES
Denis Kiopini
Christine Burke

IMPRIMERIE
Transcontinental

DISTRIBUTION
Postes Canada

RS RÉSEAU SÉLECT
PARTENAIRE PUBLICITAIRE



Initiative de
journalisme local

Financé par le
gouvernement
du Canada

Canada

Collège Trinité à Saint-Bruno-de-Montarville

Une entente de principe

Le Collège Trinité et le Syndicat du personnel de l'école secondaire privée sont parvenus à une entente de principe, tôt jeudi dernier.

Frank Jr Rodi
frodj@versants.com

« Cette entente permet aux membres du personnel syndiqué d'améliorer leurs conditions de travail, tout en assurant la pérennité de l'OSBL qu'est le Collège. Une entente que l'on peut qualifier de « gagnant-gagnant », commente le directeur général du Collège Trinité, Jean-François Guay.

Le Syndicat du personnel du Collège Trinité nous confirme aussi qu'une entente de principe est « intervenue *aux petites heures du matin* jeudi ».

Les détails doivent rester confidentiels jusqu'à sa ratification, mais on parle d'une entente de principe

« bénéfique pour les deux parties et qui sera recommandée ».

« Nous savions que nous étions près d'une entente de principe. Il fallait, selon nous, battre le fer pendant qu'il était chaud. Si l'entente est adoptée, les travaux entourant la ratification vont se poursuivre rapidement », répond le Syndicat du personnel du Collège Trinité.

« Bien que nous ne puissions pas encore dévoiler les détails, nous sommes convaincus que les deux parties se réjouissent de ce dénouement », exprime Jean-François Guay.

Convention échue et droit de grève

Rappelons que la convention collective du personnel syndiqué était à renouveler, échue depuis juin 2023. Les négociations entre les deux parties s'étaient amorcées en novembre. Un mandat de grève avait été adopté en juin dernier, à 94 %.



Une entente de principe est survenue entre l'employeur et le Syndicat du personnel du Collège Trinité. (Photo : Frank Jr Rodi)

Après trois périodes de grève, survenues dans les premiers jours de la rentrée, les membres syndiqués ont voté en faveur de sept nouvelles journées de grève. Quatre ont été utilisées, dont trois prises du 16 au 18 octobre. Le Collège Trinité a été fermé trois jours pour grève, une première.

L'établissement fermé trois jours

« À l'exception du moment de la syndicalisation du Collège, dans les années 80, autour de 1983, c'est effectivement une première », nous avait confirmé le Syndicat du personnel.

Questionné à ce propos, Jean-François Guay estime qu'aucun employeur n'aime voir ses travailleurs en grève. Il rappelle qu'il s'agit d'un moyen de pression légitime déployé au moment opportun. « Ce qui importe avant tout pour la direction du Collège, c'est de minimiser l'impact de ces grèves et de garantir à nos élèves les 180 jours de classe auxquels ils ont droit. Nous sommes désormais tournés vers l'avenir. »

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

INVITATION AUX PORTES OUVERTES DU BUREAU DU DÉPUTÉ

Venez me rencontrer et découvrir par la même occasion une exposition collective d'artistes de la circonscription. Cette exposition est rendue possible grâce à la collaboration de la Galerie de Miss Rey.

JEUDI 7 NOVEMBRE DE 17 H À 20 H
2028, avenue Bourgogne Chambly, J3L 1Z6

JEAN-FRANÇOIS ROBERGE

Député de Chambly
Ministre de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration
Ministre de la Langue française
Ministre responsable des Relations canadiennes et de la Francophonie canadienne
Ministre responsable des Institutions démocratiques
Ministre responsable de l'Accès à l'information et de la Protection des renseignements personnels
Ministre responsable de la Laïcité

jean-francois.roberge.chmb@assnat.qc.ca
2028, avenue Bourgogne, Chambly, Québec J3L 1Z6
450 658-5452

Suivez votre député en action!

1221014227-301024

LES MAÎTRES DU VERRE

Votre confiance et votre satisfaction font partie de nos principales préoccupations.

Remplacement de thermos embués

THERMOS GARANTIE 15 ANS / 2 ANS SUR MAIN-D'OEUVRE

Économie et efficacité énergétique
Réparation de portes et fenêtres

- Celliers et divisions de verre
- Dossierets de verre
- Douches de verre
- Rampes de verre
- Miroirs et vitres sur mesure

VITRERIE JUSTALEX

R.B.Q. 5598-8828-01

1398 rue Montarville • Saint-Bruno-de-Montarville
450 482-4545 www.vitreriejustalex.com

1221014066-040924

CHRONIQUE FINANCE



Philippe Le Blanc, CFA, MBA
Chef des placements chez COTE
100

Sept types de leviers pour s'enrichir

Je suis contre l'utilisation du levier financier pour investir en Bourse. Que ce soit par le biais de la dette (marge) ou par diverses stratégies utilisant les options et produits dérivés, je ne crois pas en ces outils pour s'enrichir à long terme. Ils peuvent accélérer à la fois la création de richesse et sa destruction.

Je crois plutôt à l'utilisation d'autres leviers par l'investisseur qui peuvent contribuer à l'enrichir, tout en n'augmentant pas nécessairement le risque.

Quels sont ces leviers susceptibles de faire exploser la valeur d'un titre boursier à long terme? J'en envisage au moins sept; les voici :

Le levier des marges. Si une entreprise réalise actuellement des marges bénéficiaires sensiblement moins élevées que dans le passé, il peut y avoir une raison valable pour l'expliquer. En effet, la plupart des secteurs deviennent de plus en plus concurrentiels au fil des ans, et il est normal que les marges des entreprises soient sous pression. Cependant, il arrive parfois que les faibles marges d'une entreprise soient temporairement déprimées et qu'elles devraient revenir à la normale à l'avenir.

Le levier d'une forte santé financière. Nous apprécions beaucoup les entreprises en bonne santé financière, non seulement pour des raisons défensives (une entreprise rentable, sans dette et avec une encaisse généreuse aura rarement des problèmes lors d'un ralentissement économique ou d'une crise comme celle de la COVID-19). Une forte santé financière peut également constituer un atout précieux pour croître. Elle permet à une entreprise d'envisager des acquisitions, de racheter ses propres actions ou de verser des dividendes – toutes des options susceptibles de créer de la valeur pour ses actionnaires.

Le levier d'un marché en croissance. Je préfère un secteur en croissance à un autre en déclin – quoi de plus normal? Une croissance naturelle d'un secteur représente un vent favorable non négligeable pour toute entreprise.

Le levier de l'évaluation d'un titre. J'ai déjà évoqué l'effet combiné d'une augmentation des bénéfices par action d'une société et d'une hausse de son ratio cours-bénéfices (PE).

Le levier d'une excellente équipe de direction. L'équipe de direction augmente-t-elle le potentiel de croissance de l'entreprise? Des dirigeants d'entreprises qui ont fait leurs preuves dans le passé et qui ont créé beaucoup de valeur pour leurs actionnaires sont susceptibles de continuer à le faire à l'avenir. Il ne faut jamais négliger la valeur d'un excellent PDG dans le potentiel d'appréciation à long terme d'un titre.

Le levier du temps et des intérêts composés. J'ai écrit à maintes reprises à ce sujet, mais le temps représente un levier d'une valeur inestimable dans l'accroissement de votre richesse.

L'apprentissage. Voici un levier difficile à mesurer. Je suis toutefois convaincu qu'un investisseur a le devoir de continuer à apprendre et à se perfectionner tout au long de sa carrière d'investissement. J'ose espérer que je suis un bien meilleur investisseur que je ne l'étais au début de ma carrière, il y a 32 ans, et que je serai encore meilleur dans 30 ans!

L'investisseur devrait utiliser pleinement ces différents leviers dans ses choix de titres et dans la construction de son portefeuille.

Un nouveau tour de vis à l'aveuglette, déplorent la FCCQ et la CCIVRR

Nous dénonçons fermement l'annonce du ministre canadien de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et des Langues officielles, Randy Boissonnault, qui a dévoilé, le 22 octobre, de nouvelles restrictions au programme des travailleurs étrangers temporaires (PTET). En augmentant de 20 % le salaire offert nécessaire afin d'être considéré comme un emploi à haut salaire, cela *impacte* directement et met en péril la survie de plusieurs industries et menace la vitalité économique de nombreuses régions du Québec.

Ces nouvelles restrictions sur le programme des travailleurs étrangers temporaires mettent en péril non seulement la survie de nombreuses entreprises locales, mais aussi l'équilibre économique de nos régions. Dans la Vallée-du-Richelieu et Rouville, où plusieurs PME dépendent de ces travailleurs pour maintenir leurs *opérations*, ce tour de vis risque d'augmenter les coûts et de freiner l'élan économique dont nos entreprises ont désespérément besoin. Ce n'est pas le moment de compliquer davantage un contexte déjà fragile, mais bien de chercher des solutions concertées pour soutenir la vitalité de nos régions.

Pour Gabriel Borduas, président de Cyrell AMP, l'annonce du ministre canadien n'est vraiment pas de bon augure. Le 23 octobre, il est allé chercher des travailleurs à l'aéroport. Ceux-ci ont été recrutés il y a un an. M. Borduas estime être dans le besoin, car ils ont une

croissance de 25 % en ce moment. "Cette décision du gouvernement fédéral fait mal, et pas seulement à mon entreprise, mais à tout un secteur déjà fragilisé. Chez Cyrell AMP, nous dépendons des travailleurs étrangers temporaires pour maintenir notre production et répondre à la demande. Le 8 novembre, toujours afin de maintenir notre croissance, je m'en vais recruter au Madagascar pour trouver de nouveaux travailleurs potentiels. Si je ne peux engager de nouveaux immigrants, mon entreprise ne peut grossir et prospérer."

Cette dernière mesure s'ajoute aux différentes annonces effectuées au cours des dernières semaines.

Celle-ci viendra concrètement obliger de nombreux employeurs à bouleverser leur modèle économique en mettant en veilleuse des volets importants de leurs *opérations* ou en rehaussant de façon importante la rémunération offerte aux travailleurs étrangers temporaires. Les conséquences de ces attaques envers le PTET sont néfastes pour notre économie. La dernière annonce du ministre pourrait entraîner une hausse importante des prix auprès des consommateurs. Nous sortons à peine d'une période d'instabilité économique provoquée par une forte inflation. Les employeurs ont maintenant besoin de prévisibilité, de stabilité et de solutions, et non de nouveaux obstacles imposés par le gouvernement fédéral qui auraient des conséquences dommageables pour notre économie.

Derrière cette interminable séance d'improvisation se cachent des travailleurs qui contribuent activement à notre économie et à notre société, mais également la survie de petits commerces de régions et la principale solution aux répercussions du vieillissement de la population quant à notre capacité à *délivrer* des services publics de qualité.

Force est de constater que cette dernière annonce démontre un manque de planification de l'immigration, plus en particulier de l'immigration temporaire. Pour la FCCQ et la CCIVRR, l'approche canadienne de l'immigration doit être réfléchie avec l'ensemble des acteurs de la société.

Nous réitérons la nécessité de revoir rapidement la politique canadienne d'immigration dans son ensemble avec l'ensemble des intervenants sociaux. Il faudrait baser nos réflexions sur des analyses sociales économiques exhaustives de la réalité des prochaines années plutôt que de poursuivre la surenchère politique à court terme entre les différents ordres de gouvernements.

La Chambre de commerce et d'industrie de la Vallée-du-Richelieu - Rouville et la Fédération des chambres de commerce du Québec

LE CLIC DE LA SEMAINE



Les citrouilles décorées ornent la devanture de plusieurs maisons, un peu partout à Saint-Bruno.
(Photo : Claude Rocheleau)

**FAITES-NOUS
PARVENIR VOS
PHOTOS À
REDACTION@VERSANTS.COM**
(Les photos publiées peuvent être réutilisées
pour illustrer des articles
de nos publications.)

Nouveau groupe de médecine de famille universitaire

Soigner et enseigner



Le nouveau GMF-U, situé au 20, boulevard de Mortagne, à Boucherville, est affilié à l'Université de Montréal. (Photo : Courtoisie CISSME)

Les locaux du nouveau groupe de médecine de famille universitaire (GMF-U) des Montérégiennes, sur le territoire du Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Est (CISSME), ont été inaugurés le 17 octobre dernier.

Marie-Pier Ouellet
mpouellet@versants.com

Le GFM-U, situé à Boucherville, est affilié à l'Université de Montréal. Le groupe de médecine de famille universitaire répondra à trois missions. D'une part, la clinique offre les mêmes soins que dans les autres GFM. D'autre part, les professionnels de la santé ont pour mission d'enseigner. Le GFM-U participe aussi à la recherche en médecine.

« Un GFM-U, c'est une école. Tous les apprenants sont supervisés », mentionne Marie-Ève Choronzey, cheffe d'administration des programmes GMF-U.

Études proposées

Que ce soit pour un stage en travail social, en pharmacie, en soins infirmiers, en secrétariat médical ou en médecine, plusieurs étudiants ont fait, font ou feront leur stage avec le GFM-U des Montérégiennes. Quatre médecins résidents en médecine de famille servent actuellement les patients et deux externes font des stages de six semaines.

On offre les mêmes soins de première ligne dans un GMF-U que dans un GMF. Toutefois, les patients savent qu'ils peuvent être vus par des étudiants. De plus, en raison de la mission de recherche, ils seront plus exposés et sollicités à participer à des études. « Ça reste toujours un choix pour le patient d'accepter ou non d'y participer, mais nous poserons la question d'emblée », mentionne Mme Choronzey.

Vingt-six salles d'examen

Le ministre responsable des Services sociaux et député de Taillon, Lionel

Carmant, a procédé, au nom du ministre de la Santé, Christian Dubé, et en compagnie de la députée de Montarville, Nathalie Roy, à l'inauguration des locaux.

L'équipe, composée notamment de médecins enseignants, d'infirmières praticiennes spécialisées (IPS) enseignantes, infirmières cliniciennes, infirmières auxiliaires, d'une travailleuse sociale et d'une pharmacienne, accueille des usagers et usagères depuis le 23 septembre. Pour l'instant, 6000 patients du Centre médical Longueuil y ont été transférés et 3000 autres pourraient y être inscrits dans la prochaine année, par l'entremise du Guichet d'accès à la première ligne (GAP).

À la fine pointe de la technologie, le GMF-U comprend 2 salles de chirurgie mineure, 26 salles d'examen, 4 salles de consultation, du matériel pour accueillir une clientèle variée et 3 salles d'enseignement.

6000

C'est le nombre de patients du Centre médical Longueuil qui ont été transférés au GMF-U des Montérégiennes.

« La concrétisation de ce projet de nouveau GMF-U en Montérégie représente un gain réel en matière d'accès aux services de première ligne pour la communauté. Je remercie les équipes qui ont contribué à sa création. Il s'agit d'une initiative essentielle qui viendra grandement améliorer la qualité de vie de la population de Boucherville, dont les besoins en matière de santé sont croissants et le seront encore pour plusieurs années », souligne Nathalie Roy.

Rencontre publique d'exo

7 novembre 2024 à 18 h

Au pavillon Jordi-Bonet à Mont-Saint-Hilaire (99, Rue du Centre-Civique, QC, J3H 4X4) et en virtuel

Nouvelle formule!

Assistez à notre panel de discussion qui traitera des sujets d'actualité d'exo et rencontrez nos experts pour poser vos questions. Au programme : train, transport à la demande et transport adapté.

Visitez : exo.quebec/seancespubliques



exo

Autobus | Train | Transport adapté



1221014194-301024



SOS

VIOLENCE CONJUGALE

1 800 363-9010 (24/7)
438 601-1211 (texto)

sosviolenceconjugale.ca (clavardage)

Changement de pneus

Le 1^{er} décembre arrive

La température douce de l'automne pourrait surprendre plusieurs conducteurs qui n'ont pas encore pris de rendez-vous pour faire installer leurs pneus d'hiver.

Marie-Pier Ouellet
mpouellet@versants.com

La plupart des garages de la région ont comblé tous leurs rendez-vous jusqu'au 1^{er} décembre, date limite pour l'installation des pneus d'hiver. « On a terminé de booker toutes nos plages horaires la semaine dernière.

Tous nos rendez-vous vont au 2 décembre », mentionne le gérant du garage G Bélanger, situé à Sainte-Julie.

C'est le même constat pour les garagistes de chez Pneus et services Grisé à Saint-Bruno-de-Montarville. « On est full, les gens vont devoir venir après le 1^{er} décembre. On ne peut pas en prendre plus. »

Un autre constat

Philippe-André Pharand, conseiller technique chez Pneus Chartrand, constate une plus faible affluence pour la pose de pneus dans les mois de septembre et octobre, malgré les différentes promotions offertes par le garage. « Ça dépend de la météo chaque automne. C'est vraiment la première neige qui vient tout changer chaque année », mentionne-t-il.

Cette année, les premiers froids se font attendre. Encore à la mi-octobre, des températures frôlant les 25 degrés se faisaient toujours ressentir. Le mois d'octobre a également connu très peu de précipitations.

Dès le matin de la première neige, M. Pharand s'attend à entendre le téléphone sonner. « Les clients voudront que l'on change leurs pneus dans la journée même. Ça va mettre beaucoup de pression sur nos opérations », explique le conseiller technique, qui mentionne que des plages horaires sont toujours disponibles.

« Ça dépend de la météo chaque automne. C'est vraiment la première neige qui vient tout changer chaque année. »
- Phillippe-André Pharand

Le concessionnaire Hyundai Olivier, à Saint-Basile-le-Grand, reçoit chaque jour des appels de clients qui souhaitent changer leurs pneus, et ce, même si les plages horaires sont pleines depuis la mi-octobre. « Avec le beau mois de septembre que l'on a eu, la prise de rendez-vous a commencé un peu plus tard, cette année », mentionne l'un des gérants de la succursale. Si les rendez-vous vont au-delà du 1^{er} décembre, l'équipe tente de trouver des trous pour servir le plus de clients avant la date limite, précise-t-il.



Plusieurs garages ont comblé tous les rendez-vous jusqu'au 1^{er} décembre. (Photo : archives)

COMPLEXE FUNÉRAIRE
DEMERS

LE COLOMBARIUM DU SALON DEMERS A ÉTÉ CONSTRUIT À L'INTÉRIEUR DE SON CIMETIÈRE À MCMASTERVILLE, au 601, boul. laurier.

- Important choix de columbariums dans lesquels les urnes sont déposées.
 - Mode de paiement offert sans intérêt.
- Endroit sécuritaire chauffé et accessible toute l'année.
 - Lieu spacieux et abondamment baigné de lumière.
 - Décoré avec plusieurs vitraux.
- Chapelle de recueillement aménagée pour les visiteurs.
 - Service de crémation effectué sur place.

WWW.SALONDEMERS.COM
VENEZ CONSULTER LES AVIS DE DÉCÈS
MIS À JOUR QUOTIDIENNEMENT.

1221013239-270324



COLUMBARIUM

Contactez-nous **au 450 467-4780**

MATELAS | LITS ARTICULÉS | SOMMIER-LIT | OREILLERS | COUSSINS | LITERIE | MATELAS



SOLDES DU NOVEMBRE FOU

25%
SUR TOUT

dès le 1^{er} novembre



25% SUR TOUT | 25% SUR TOUT | 25% SUR TOUT | 25% SUR TOUT | 25% SUR TOUT | 25% SUR TOUT

bleu.eco

BOUTIQUE ET FABRICANT - OUVERT 7 JOURS / 7
5470, RUE MARTINEAU, ST-HYACINTHE • 450-252-8886 • BLEU.ECO

UNE « SOIRÉE RECONNAISSANCE MEMORABLE » À LA HAUTEUR DU TALENT DE NOS EMPLOYÉS

Le 23 octobre 2024 se tenait la 19^e édition de la Soirée Reconnaissance où les Marchés Lambert, un regroupement de 8 supermarchés IGA Extra sur la Rive- Sud de Montréal, témoignait de leur immense gratitude envers leurs employés.

La direction des différents marchés était grandement fière de souligner la contribution des employés s'étant le mieux illustrés en service à la clientèle lors des visites mensuelles de clients mystères.

C'est en l'honneur à un ancien directeur, Pierre Levreault, grand contributeur de la mise en place du programme de service à la clientèle qu'un hommage a été rendu au IGA Extra de Richelieu.

Aussi, 230 lauréats présents avaient la chance de remporter plus de 60 prix tels que des BBQ, des certificats-cadeaux, des billets pour le Canadiens de Montréal, un plein panier d'épicerie ainsi qu'un grand prix très convoité soit un crédit-voyage d'une valeur de 2 500\$ à quoi s'ajoute une semaine additionnelle de vacances.

Le grand prix fût remporté par Audrey Flamand, une caissière à temps partiel ayant 2 ans d'ancienneté au sein du IGA Extra de Richelieu. Cette dernière qui est demeuré bouche bée devant ses collègues ne s'attendait pas à un prix de cette envergure.

La direction des Marchés Lambert tient à remercier à nouveau tous les employés pour leur soutien indéfectible dans notre poursuite vers l'excellence en service à la clientèle. Vos actions reflètent nos valeurs et c'est une tradition qui se poursuit depuis 1873.

Une fois de plus, cette soirée a connu un franc succès et un autre événement du genre se tiendra l'an prochain, si vous souhaitez être des nôtres nous avons plusieurs opportunités d'emploi à vous offrir.



Réjean Pépin,
fidèle au poste depuis 1978

LES MARCHÉS
LAMBERT



Visitez-nous au www.igalambert.com

2400, boul. du Millénaire, Saint-Basile-le-Grand
23, boul. Seigneurial O., Saint-Bruno-de-Montarville
2369, ch. de Chambly, Carignan
3500, boul. Fréchette, Chambly
450, boul. Richelieu, Richelieu
975, boul. Taschereau, La Prairie
58, route 132, Delson
200, rue de Strasbourg, Candiac

450 441-3800
450 653-4466
450 572-1001
450 447-0330
450 658-1831
450 659-3341
450 635-7534
450 659-3434

Déversement de verre dans un quartier de Saint-Bruno

Collecte remise en cause

La collecte des matières recyclables à Saint-Bruno-de-Montarville a laissé derrière elle, la semaine dernière, une traînée de morceaux de verre dans tout un quartier.

Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@versants.com

Bob Vella, un citoyen de la rue Dolbeau à Saint-Bruno-de-Montarville, en rentrant d'une balade à moto la semaine dernière, a remarqué qu'il y avait du verre partout dans les rues de son quartier. Cela lui a coûté près de 500 \$ à remplacer un pneu, crevé alors qu'il rentrait chez lui.

C'est ainsi que les rues Dolbeau, Perrot, Albanel, de même qu'une partie du boulevard Clairevue, ont été jonchées de débris de verre après le passage du camion chargé de la collecte du recyclage. Le verre présent dans les bacs bleus s'est brisé dans le camion, qui a déversé, au fil de sa tournée, des milliers de tessons de diverses tailles.

« Avec des voisins, nous avons ramassé un sac de deux livres de verre. Il faut agir rapidement, car c'est dangereux », d'indiquer au journal M. Vella, au moment des événements, tout en déposant une plainte auprès de la Ville afin de se faire rembourser les dégâts causés sur sa moto par ce déversement.

Le journal a constaté, le jour même, de nombreux éclats de verre de petites tailles un peu partout dans le quartier.

Des incidents rares

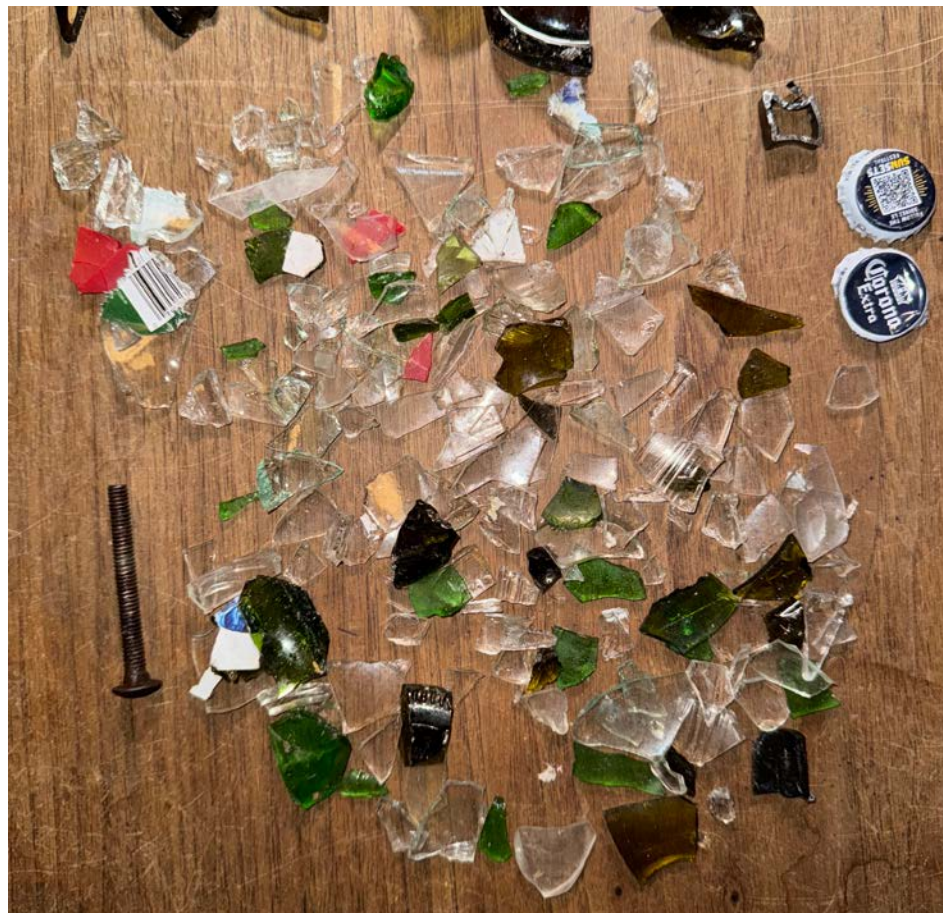
Très vite, la Ville a contacté la compagnie, qui est venue, le lendemain, nettoyer les rues avec un camion conçu pour la tâche. « On nous a confirmé que le fournisseur est allé nettoyer avec un camion à balais mécaniques dans le délai normal exigé par la Ville, qui requiert au fournisseur d'intervenir le plus rapidement possible, soit en moins de 24 h à partir du moment où le problème nous est signalé », d'indiquer la Ville, qui a reçu le signalement de l'incident le lundi 21 octobre.

La Municipalité, qui indique « prendre au sérieux chaque incident de dégât de verre », note qu'avec environ 200 jours de collecte par an « nous avons moins de cinq incidents répertoriés.

Cela montre que la présence de verre dans le bac bleu, bien que surveillée, ne constitue pas un problème majeur à l'échelle de la ville ».



Le collecte du recyclage a laissé dans les rue d'un quartier de nombreux morceaux de verre. (Photo : courtoisie)



Plusieurs kilos de verre plus ou moins gros ont été ramassés pour les résidents du quartier. (Photo : courtoisie)



La société de collecte a nettoyé la rue dès le lendemain. (Photo : courtoisie)

« Avec des voisins, nous avons ramassé un sac de deux livres de verre. »
- Bob Vella

Au conseil

Fort de son expérience, M. Vella envisage d'aller faire une proposition aux conseillers municipaux pour que ce genre d'incident n'arrive plus. « J'ai l'intention de communiquer avec ma conseillère et, s'il le faut, je vais me présenter à la séance du conseil municipal pour exiger de faire modifier la réglementation, soit que les citoyens ne devront plus mettre dans leur bac bleu des bouteilles ou tout autre verre, mais de les apporter eux-mêmes au Centre Marcel-Dulude ou dans un *container* qui est à leur disposition pour des bouteilles. Sinon, au strict minimum, de modifier la réglementation que s'ils placent des bouteilles dans les bacs bleus, qu'ils doivent absolument prendre grand soin d'envelopper leurs bouteilles dans du papier et de placer le tout dans un sac de plastique ou de papier. »

Recyclage du verre

Aujourd'hui, la Ville autorise les citoyens à mettre le verre dans le bac de recyclage, mais si ce dernier brise, il risque de contaminer la matière à recycler, qui ne pourra plus l'être. Pour cette raison, plusieurs villes offrent des solutions.

D'ailleurs, Saint-Bruno-de-Montarville met à la disposition de ses citoyens un conteneur de verre, un point de dépôt volontaire situé dans le stationnement du Centre Marcel-Dulude. « Le verre fait partie des matières acceptées dans le bac de recyclage. Avant de déposer du verre au recyclage, la Ville encourage les citoyens à réutiliser leurs contenants de verre, à rapporter ceux

consignés aux points de dépôt et à utiliser le conteneur de verre au Centre Marcel-Dulude », de préciser la Ville, qui remarque que le conteneur vidé chaque semaine se remplit rapidement. La Ville invite tout citoyen qui serait témoin d'un déversement de verre, lors de la collecte des matières recyclables, à contacter rapidement la ligne info-collecte au 450 645-2919, et d'envoyer une photo à l'adresse environnement@stbruno.ca en précisant les tronçons de rues concernés.

« De plus, il est recommandé de ne pas surcharger son bac roulant afin d'éviter que des matières ne tombent au sol lors de sa levée mécanique », de conclure la Municipalité.

Projet de développement Saint-Bruno-sur-le-Lac

La phase 7 approuvée

Les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) de la phase 7 du projet de développement Saint-Bruno-sur-le-Lac ont été approuvés dernièrement en séance du conseil municipal.

Frank Jr Rodi
frodi@versants.com

« Ça va affecter nos vies pour des dizaines d'années. La construction en soi, et ensuite les mastodontes qui vont sortir de terre et qui vont attirer notre œil », plaide un citoyen de la rue Gaboury, M. Beaudoin.

L'homme ne peut pas concevoir que des blocs de quatre ou cinq étages puissent s'harmoniser dans un secteur de résidences unifamiliales d'un ou deux étages. « C'est illogique. Ça ne peut pas s'harmoniser. Je sais que ce sont des enjeux de zonage qui font en sorte que les citoyens riverains ne peuvent pas se prononcer », mentionne M. Beaudoin.



Le projet de développement a été évoqué lors de la séance du conseil. (Photo : Frank Jr Rodi)

D'après lui, la hauteur et la densité de ces bâtiments transformeront le paysage visuel, bruit, accès à la montagne...

« Il y a des règlements assez sévères à Saint-Bruno pour garder notre cachet. Si c'est moi qui avais été là en 2003, ce n'est pas le projet que j'aurais mis de l'avant. On se serait concentrés sur d'autres endroits, par exemple derrière les Promenades St-Bruno, où il n'y a aucun enjeu d'acceptabilité sociale », commente le maire de la Ville, Ludovic Grisé Farand, qui ajoute qu'il n'est pas « monsieur Densification ». « Je pense que c'est connu. »

Validation

Les élus ont validé les PIIA de la phase 7 du développement du Groupe Lobato, mais avec certaines conditions. Ce projet de construction de logements dans le secteur du lac Goyer pour les phases 7, 8 et 9 préoccupait les citoyens habitant à proximité. On parle de trois blocs de 32 condos de luxe pour 96 appartements.

La Municipalité avait organisé une séance d'information sous forme de portes ouvertes à la fin du mois de mai, suivie d'une assemblée pu-

blique de consultation. À la suite de cette consultation, des modifications ont été apportées au projet initial. Elles viennent d'être dévoilées. « Le conseil peut juste se prononcer au niveau du PIIA. Un PIIA a des critères bien précis. Nous ne pouvons pas bloquer un projet avec un PIIA, mais nous pouvons l'améliorer. Nous avons fait quelques miracles, ici », assure le maire.

Parmi ces modifications, notons que les balcons sur les côtés de l'édifice ont été retirés. Le bassin de rétention a été déplacé vers le lac afin que le bâtiment ne soit pas trop collé sur les rues Kéroack et Gaboury. Pour la plantation d'arbres, la Ville demandera un plan d'ingénieur forestier. « Dans les 45 jours, il y a des choses qui doivent être faites, affirme le premier magistrat, en séance. Il y a des plantations qui doivent être réalisées aussi dans des endroits qui ne sont pas touchés par le projet, dans les lisières de la ville, pour que déjà, les arbres puissent commencer à croître. »

marché public

DE SAINT BRUNO

Samedi 9 novembre, 9h à 13h30

PORTE-PAROLE

À la Place du Village

stbruno.ca

Partenaires :

Nathalie Roy
Présidente du conseil d'administration
NATIONAL BOARD OF DIRECTORS

Stéphane Bergeron
Député de Montarville
1900, Léonard-de-Vinç, bur. 201
Saint-John, Québec (J2E 1Y8)
Tel.: 450 922-6100 (2562)
Stephane.Bergeron@parl.gc.ca
StephaneBergeron.net

Cascades

STELPRO
confort 360

HEYEZ
TRAICERIES

CRÉMÉRIE
Roberval
depuis 1977

Desjardins
Caisse du Mont-Saint-Bruno

VERSANTS
DU MONT-SAINTE-BRUNO

SERVO-ROBOT

Nouvelle directrice générale de Saint-Basile-le-Grand

Une occasion saisie

La nouvelle directrice générale de Saint-Basile-le-Grand, Cathy Goyette, a accepté de recevoir le journal et de répondre à nos questions. Portrait d'une femme prête à collaborer avec tous les services dans l'intérêt des citoyens.

Marie-Pier Ouellet
mpouellet@versants.com

Mme Goyette a œuvré pendant 27 années au sein du monde communautaire dans les villes de Plessisville, d'où elle est native, puis de Belœil, où elle a travaillé pendant 20 ans. Elle a occupé les postes de chef comptable de 2004 à 2007, de trésorière adjointe de 2007 à 2009, de directrice des finances et trésorière à compter de 2009 et, depuis 2018, celui de directrice générale adjointe – performance organisationnelle. En mai 2024, elle a accepté le poste de directrice générale par intérim de la Ville de Belœil.

Deuxième femme

Au cours de ses vacances, à un moment qu'elle a jugé opportun, tant sur le plan professionnel que personnel, elle a proposé sa candidature pour le poste de directrice générale de Saint-Basile-le-Grand. Elle est la deuxième femme nommée à ce poste.

La Ville a embauché Mme Cécile Cléroux en 1987. Elle devenait, à l'époque, la deuxième femme à occuper cette fonction au Québec.



Cathy Goyette est la nouvelle directrice générale de Saint-Basile-le-Grand. (Photo : Marie-Pier Ouellet)

Marie-Christine Lefebvre avait assuré l'intérim pendant quelque temps après la fin de contrat de Jean-Marie Beaupré. Luce Doucet a également été nommée comme DG par intérim en 2007.

« Il y a beaucoup plus d'ouverture pour les femmes de nos jours. Il faut savoir prendre sa place et avoir confiance en nous », dit-elle, emballée par ses nouvelles fonctions.

Passionnée, dans la vie, de sport et de plein air, elle dit faire le plus beau mé-

tier du monde. « Je suis toujours à la recherche de façons de faire pour en donner encore plus aux citoyens. »

Performance organisationnelle

Son domaine de compétences se situe majoritairement dans la performance organisationnelle. Diplômée de l'École nationale d'administration publique (ENAP) en gestion municipale, la nouvelle directrice générale définit présentement son mandat tout en apprenant les rouages sur la municipalité. « Je suis encore en observation, mais tout le monde m'accueille très bien. J'ai ren-

contré rapidement les élus et les différents services. »

« Je suis toujours à la recherche de façons de faire pour en donner encore plus aux citoyens. »

- Cathy Goyette

Si l'on prétend qu'une directrice générale est souvent la chef d'orchestre de l'administration d'une Ville, Mme Goyette aborde son mandat dans le même sens. « Je veux mettre les bases pour que tout le monde *colabore ensemble* de manière concertée et rame dans la même direction. Nous avons la chance, à Saint-Basile-le-Grand, d'avoir des gens remplis d'*expertise* », précise la nouvelle directrice générale.

Mme Goyette était présente au plus récent conseil municipal, le 7 octobre dernier. Surprise par la grandeur de la salle, elle était ravie de voir l'approche des élus envers leurs citoyens. « On donne l'espace aux gens de s'exprimer, on fait des suivis. Je sens qu'il y a un grand respect des élus envers les citoyens. »



MJ
ST-BRUNO



**Croix-Rouge
canadienne**
Partenaire
en formation

COURS PRÊTS À RESTER SEULS

Dates de cours disponibles :

- Samedi 25 janvier 2025
- Samedi 22 février 2025
- Samedi 29 mars 2025
- Samedi 19 avril 2025
- Samedi 31 mai 2025

SUR PLACE
9 h - 15 h

50\$

payable comptant seulement

COURS GARDIENS AVERTIS

Dates de cours disponibles :

- Samedi 18 janvier 2025
- Samedi 22 février 2025
- Samedi 15 mars 2025
- Samedi 12 avril 2025

SUR PLACE
9 h - 17 h

60\$

payable comptant seulement

INSCRIPTION À LA MAISON DES JEUNES DE SAINT-BRUNO

Du lundi au vendredi entre 15 h et 20 h • Pour plus d'informations : 450 441-1989

mdjstbruno.org

Saint-Bruno-de-Montarville

Contre les pannes répétées

Saint-Bruno-de-Montarville se tourne vers Hydro-Québec pour une intervention dans des secteurs touchés par des pannes d'électricité récurrentes sur le territoire. Cette résolution a été adoptée le 15 octobre en séance du conseil municipal.

Frank Jr Rodi
frodi@versants.com

« À Saint-Bruno-de-Montarville, les pannes électriques affectent des secteurs plus que d'autres », commente le maire de la Ville, Ludovic Grisé Farand.

Il y a, depuis quelques années, certaines parties de la ville qui sont particulièrement touchées par de telles pannes. « C'est un sujet qui a déjà été abordé avec Hydro-Québec. Cette fois, nous leur demandons d'accélérer les choses », précise-t-il.

Les secteurs concernés

Le conseil municipal évoque entre autres le secteur délimité par la rue Dolbeau, le boulevard Clairevue Est et le parc national du Mont-Saint-Bruno, le secteur situé autour des rues Gray, Beaumont Est, Pontgravé, Orchard et Mctavish, de même que le quartier entouré par les rues de Chambly, de Boucherville et Tailhandier et le parc national du Mont-Saint-Bruno. « Ce sont des endroits où il y a beaucoup d'arbres et de végétation. Les pannes sont récurrentes dans ces coins-là, plus qu'ailleurs dans Saint-Bruno. Ces citoyens sont souvent les premiers concernés et les derniers rétablis », explique en entrevue M. Grisé Farand.

Il déplore le fait que ces Montarvillois se voient contraints de faire l'acquisition de génératrices parce qu'« ils n'ont



Hydro-Québec sur le territoire de Saint-Bruno. (Photo : archives)

plus confiance dans le réseau d'Hydro-Québec ».

Ainsi, avec sa demande d'intervention acheminée à Hydro-Québec, Saint-Bruno-de-Montarville requiert un plan accéléré du contrôle de la végétation. « C'est devenu un irritant pour nos citoyens », insiste le maire.

Hydro-Québec interpellée

Contactée par *Les Versants*, la porte-parole des relations avec le milieu - Montérégie chez Hydro-Québec, Julie Daigneault, répond qu'une copie de la résolution du conseil municipal a été reçue. « La Ville avait déjà interpellé Hydro-Québec sur ce dossier. Nos équipes sont en action pour améliorer la qualité de service dans le secteur en effectuant des travaux de maîtrise de la végétation », souligne Mme Daigneault.

Du côté de la société d'État, il a été convenu, en août dernier, de faire le point sur la situation à la suite de ces travaux afin d'évaluer si d'autres interventions étaient nécessaires.

« Un irritant pour nos citoyens. »
- Ludovic Grisé Farand

Les causes

« La dernière analyse de pannes transmise à la Ville pour le quartier visé couvrirait les mois de janvier à mai 2024. Elle démontrait que la végétation était la cause première des pannes », mentionne la représentante d'Hydro-Québec.

Soulignons qu'en 2024 et 2025, Hydro-Québec réalise des travaux d'élagage et d'abattage sur les arbres à risque pour dégager le réseau et diminuer le risque de pannes pour une grande partie du territoire de Saint-Bruno-de-Montarville, dont les secteurs concernés par les pannes électriques récurrentes.

Maîtrise de la végétation

« Les travaux de maîtrise de la végétation ont actuellement cours à Saint-Bruno. Les travaux seront complétés d'ici la fin 2024 », avance Mme Daigneault.

Elle fait savoir que la collaboration des villes et des clients est essentielle dans la réalisation de travaux préventifs de maîtrise de la végétation, dont la coupe

d'arbres dangereux et le choix de l'arbre adéquat à planter près des lignes d'Hydro-Québec. Il est possible de trouver cette information sur son site Internet.

« Dans son plan d'action 2035, Hydro-Québec a fait de l'amélioration de la qualité du réseau sa priorité n°1. Environ 80 % des pannes dues à la végétation pourraient être évitées en réalisant une intervention d'abattage à proximité du réseau, alors qu'environ 20 % des pannes sont évitées par une intervention d'élagage. Nous sommes déjà en action et avons intensifié nos actions, notamment en coupant davantage d'arbres et de branches à proximité du réseau », de poursuivre la porte-parole. Mme Daigneault insiste pour dire qu'il est essentiel que les propriétaires des arbres offrent leur collaboration et autorisent les équipes d'Hydro-Québec à effectuer le meilleur traitement préventif.

Saint-Basile-le-Grand et Sainte-Julie

Le journal a demandé aux autres villes de son territoire si de telles demandes d'intervention avaient été effectuées auprès d'Hydro-Québec. Ce n'est pas le cas à Saint-Basile-le-Grand. Il n'y a pas eu de plaintes citoyennes depuis le 9 août. « Nous demeurons toutefois attentifs advenant des préoccupations ou une augmentation de plaintes », répond la porte-parole de la Ville, Stéphanie Plamondon.

Sainte-Julie est « en contact constant » avec la société d'État depuis plusieurs années à l'égard des pannes répétées, nous dit-on. « Particulièrement dans le secteur situé au sud de l'A-20. La végétation abondante est un enjeu majeur dans ce secteur. Hydro a prévu des travaux d'entretien du réseau pour améliorer la situation. Nous continuons à suivre la situation de près », informe la porte-parole de la Municipalité, Julie Martin.

1 PERSONNE SUR 5 REÇOIT NOTRE AIDE.



5 PERSONNES SUR 5 EN BÉNÉFICIAIRE.

Soutenir un réseau de plus de 375 organismes communautaires, c'est aussi favoriser une société inclusive et sans pauvreté.



Tourisme Montérégie

Un bilan positif

Tourisme Montérégie dresse un bilan positif de la saison estivale 2024, en plus du succès de la saison automnale, particulièrement lors du temps des pommes.

Marie-Pier Ouellet
mpouellet@versants.com

Les résultats sont similaires à ceux de 2023. Pour évaluer la saison touristique, Tourisme Montérégie a sondé près de 100 membres venant de divers secteurs. Près des deux tiers des répondants (63,3 %) ont qualifié leur saison de « bonne à très bonne », reflétant une stabilité encourageante dans l'achalandage et les performances touristiques.

Les attraits extérieurs, notamment les entreprises agrotouristiques et les activités de plein air, se disent satisfaits de leur saison, tandis que les attraits intérieurs, tels que les musées et les centres de divertissement, ont remarqué une baisse d'achalandage due aux belles conditions météorologiques.

**« Nous sommes très satisfaits de la fréquentation de la réserve encore une fois cette année. »
- Martin Duval**

Depuis quelque temps, une tendance voit les visiteurs faire des arrêts dans plusieurs entreprises agrotouristiques au cours de la même journée. Par exemple, ils commencent par une activité d'autocueillette, puis ils poursuivent avec une dégustation de vin dans un vignoble à proximité.

Satisfaction

La majorité des entreprises agrotouristiques ont connu une saison automnale très occupée et certaines ont même enregistré des chiffres records, en grande partie grâce aux conditions météorologiques exceptionnelles des mois de septembre et octobre, et de la quantité abondante de pommes dans les vergers cette année. Le beau temps a encouragé



Les parcs nationaux, comme celui du Mont-Bruno, semblent avoir eu un meilleur achalandage cet été que lors de la même période en 2023. (Photo : archives)



Tourisme Montérégie dresse un bilan positif du temps des pommes. (Photo : archives)

les visiteurs à profiter pleinement des activités en plein air.

Martin Duval, porte-parole de la Réserve naturelle Gault, où se trouve le mont Saint-Hilaire, mentionne que depuis la pandémie, les taux d'occupation se maintiennent d'une année à l'autre. « Nous avons conservé notre système de réservation en ligne. Ça a réglé beaucoup de problèmes de stationnement et de circulation », explique-t-il. Cette procédure permet de respecter des quotas et procure une meilleure expérience aux clients. « Nous sommes très satisfaits

de la fréquentation de la réserve encore une fois cette année », précise M. Duval.

De son côté, le parc national du Mont-Bruno, selon la Sépaq, semble avoir eu un meilleur été que celui de 2023. « L'achalandage semble meilleur cette année par rapport à 2023, particulièrement en ce qui a trait aux campeurs et aux visiteurs à la journée, notamment en raison de la météo favorable. Nous avons dû fermer plusieurs établissements en raison de feux de forêt à l'été 2023, et la forte pluie et les inondations ont forcé des annulations à certains

endroits. Aussi, certaines régions ont connu des records de précipitations à l'été 2023, ce qui n'était pas de nature à inciter les amateurs de plein air à venir jouer dehors », précise Olivia Jacques, porte-parole pour la Sépaq. Toutefois, la compilation et l'analyse des chiffres d'achalandage de la période estivale n'étaient pas encore divulguées au moment d'écrire ces lignes.

Taux d'occupation des établissements d'hébergement en hausse

Le taux d'occupation moyen des établissements d'hébergement de la région a atteint 68,6 % entre juin et août 2024, représentant une hausse de 2,6 % par rapport aux chiffres de 2019, une année de référence pour le secteur. Le mois d'août a été particulièrement performant, avec un taux d'occupation de 73,1 %, le plus élevé de la décennie.

Ces résultats positifs, soutenus par une offre touristique diversifiée et des projets en développement, permettent d'envisager la saison 2025 avec optimisme, selon le directeur général de Tourisme Montérégie, Mario Leblanc. « Nous sommes enthousiastes pour 2025, grâce à la mise en place de plusieurs projets en développement, notamment ceux soutenus par l'EPRTNT, la relance de la route du Richelieu, ainsi que des initiatives de revitalisation des centres-villes et le développement de l'offre d'hébergement.

Ces efforts devraient continuer à renforcer l'attrait de la Montérégie comme destination touristique de premier plan. »

Marie-Daniel Lussier

Premier livre authentique

Thérapeute en relation d'aide, la Montarilloise Marie-Daniel Lussier publie son premier livre sous forme de témoignage avec l'envie de guider le lecteur vers l'authenticité.

Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@versants.com

Marie-Daniel Lussier a donné un nouveau scénario à sa vie, passant du métier d'actrice à celui de thérapeute en relation d'aide. « J'ai été dix ans sur scène. Je n'avais plus envie de jouer de rôles. L'objectif était d'être moi-même. »

Elle a voulu transmettre ce qu'elle a découvert en faisant ce choix dans un livre intitulé *L'Authenticité, Le pouvoir d'être maître de sa vie*, aux Éditions du CRAM. La thérapeute exerçant à Saint-Bruno-de-Montarville explique : « Ce que je propose est le fruit d'une expérience personnelle et professionnelle. Il n'y a pas que de la théorie dans ce guide, il y a aussi ma sensibilité. »

L'authenticité

Être authentique, qu'est-ce que cela veut dire? « C'est le pouvoir d'être maître de sa vie. Cela touche tout le monde. Être totalement authentique, c'est impossible, par contre, mais plus on prend le temps de s'arrêter et de s'intéresser à soi, plus on se sentira libre et heureux. »

La Montarilloise est très demandée, notamment dans ses ateliers, qu'elle donne à tous à partir de 16 ans, ou dans des entreprises pour des cadres occupant des postes de haute direction. Elle est également conférencière dans les écoles ou même encore avec le personnel de la Ville de Montréal lors de séminaires.

Pour l'autrice « Tout se dit. Tout se partage. Ce livre est une synthèse de mes années de recherche, d'introspection, d'expérience. Tout le monde est authentique, c'est lorsqu'on fait face à des difficultés que cela se complique ».



L'Authenticité, Le pouvoir d'être maître de sa vie est le premier livre de Marie-Daniel Lussier. (Photo : courtoisie)



Marie-Daniel Lussier réside à Saint-Bruno-de-Montarville. (Photo : Frédéric Khalkhal)

En hommage

C'est le premier livre de la thérapeute, qui a voulu faire de son ouvrage un guide pour les lecteurs. Elle a puisé chez son père l'énergie et l'inspiration de l'écrire. « Ce livre fait un peu hommage à mon père, malade pendant la pandé-

mie, qui est décédé en 2020. Il était tellement authentique. Il était pharmacien et dans son établissement, il recevait les gens dans un petit cubicule à l'écart des regards pour les écouter. Il était tellement humain. »

Si Marie-Daniel Lussier n'avait qu'un seul conseil à donner aux gens pour être le plus authentique possible, ce serait de méditer. « Avoir un moment de silence, être à l'écoute de soi, s'occuper de nous-même. »

L'Authenticité, Le pouvoir d'être maître de sa vie, de Marie-Daniel Lussier, thérapeute en relation d'aide, est disponible dans les librairies à partir du 30 octobre.

« Ce que je propose est le fruit d'une expérience personnelle et professionnelle. Il n'y a pas que de la théorie dans ce guide, il y a aussi ma sensibilité. »
- Marie-Daniel Lussier

DR ROXANE KATIYA

CHIRURGIENNE DENTISTE

122.101.4147.091024

DRE. ROXANE KATIYA

Des professionnelles passionnées par leur art!

**EXAMEN COMPLET
NOUVEAU PATIENT**

(nettoyage et radiographies)

260 \$

**DÉPISTAGE APNÉE
ET RONFLEMENT**

550 \$

SERVICES :

- Implants
- Dents de sagesse
- Couronnes et ponts
- Dentisterie générale
- Botox thérapeutique

47, Chem. de la Rabastalière E., Saint-Bruno-de-Montarville

450 482-4848

drroxanekatiya.com

Théâtre Saint-Bruno Players

De retour sur les planches

Le Théâtre Saint-Bruno Players revient au Centre Marcel-Dulude pour l'automne, avec sa pièce ... Et surtout pour le pire! Les représentations auront lieu les 8, 9, 15 et 16 novembre.

Frank Jr Rodi
frodi@versants.com

« Mon choix se tourne souvent vers des comédies françaises contemporaines, inédites pour notre public local et empreintes d'un humour piquant », commente le metteur en scène de la pièce, Steve Rochon.

C'est avec une comédie de l'auteure Viviane Tardivel, revisitée par Steve Rochon, que la section francophone du Théâtre Saint-Bruno Players entame sa 50^e saison.

La pièce

L'intrigue met en scène deux couples aux caractères très différents venus chez une juge pour divorcer. Mais voilà qu'à la suite d'une confusion de la part de la stagiaire, leurs rendez-vous sont fixés à la même heure. Ce quiproquo lance alors une série d'affrontements hilarants entre les couples pour déterminer qui passera en premier. La situation se complique encore avec des soucis de plomberie au bureau de la juge, elle-même déjà en retard et pré-occupée par une récente opération subie par un membre de sa famille. Tout est en place pour une avalanche de malentendus qui promettent de faire rire aux éclats!

« J'affectionne particulièrement les pièces qui savent susciter de fortes réactions, provoquer des éclats de rire, mais aussi un éventail d'émotions vives dans la salle », précise M. Rochon.

Adaptation

Pour le metteur en scène, il s'agissait d'adapter finement la comédie française mordante aux réalités d'ici. « Il fallait cependant l'adapter au contexte du Québec », explique-t-il. Accompagné de son assistant, Jacques Turcotte, M. Rochon a retravaillé et peaufiné pendant plus d'une année les répliques, les situations, les personnages afin de faire de cette œuvre un moment de divertissement pour séduire le public. Mentionnons aussi l'assistance de Geneviève Robert pendant les répétitions.

Questionné par *Les Versants*, le metteur en scène reprend. « J'apprécie les



La troupe pour la pièce ... Et surtout pour le pire!. (Photo : courtoisie)

auteurs qui me laissent carte blanche pour apporter ma touche personnelle, ajuster les dialogues et les scènes. Dans ce cas précis, l'adaptation s'est avérée indispensable. Dès ma première relecture, au printemps 2023, j'ai compris que certains comportements de personnages devaient être adaptés pour *résonner* avec notre public. Le tempérament français diffère du nôtre, et il était essentiel d'ajuster ces nuances pour garantir une réception authentique et respectueuse de notre auditoire. »

Quand on lui demande pourquoi il a choisi cette pièce pour la production d'automne du Théâtre Saint-Bruno Players, celui qui a déjà été comédien dans la troupe indique avoir été séduit par la richesse des dialogues proposés à chaque comédien et comédienne. « Aucun rôle ne fait office de figurant. Chaque personnage apporte une couleur, une nuance qui contribue à faire avancer l'intrigue de manière unique et marquante », ajoute-t-il.

Les comédiens

Sur scène, le public retrouvera des visages familiers, comme Francine Cormier (Rose), Lucie Petit (Fanny)

et Simon Nicolas Crépin (Paulin). Ils ont été applaudis dans les précédentes productions de l'organisme. À leurs côtés, de nouveaux talents font leur entrée au Théâtre Saint-Bruno Players : Jocelyne Brochu (Joelle), Luc Dessureault (Marius), Maëlle Péloquin (Axelle) et Aïcha Zerhouni Beniyoussef (Gabrielle).

Pour Steve Rochon, cette mise en scène marque un retour dans ce rôle après dix ans, ayant déjà conquis le public en 2014 avec *Ainsi soient-elles?*, pièce se déroulant dans un couvent qu'il avait également adaptée.

« Choisir une pièce dans notre troupe demande de l'équilibre et une vision inclusive. D'autant plus que les femmes y sont plus nombreuses et prêtes à monter sur scène. C'est donc naturellement qu'une pièce comptant cinq rôles féminins et deux masculins s'est imposée, répondant à ces critères de répartition et permettant à chacun de s'exprimer », illustre Steve Rochon.

Metteur en scène ou comédien

Au sein du Théâtre Saint-Bruno Players, Steve Rochon a été comédien et metteur en scène. Le journal lui a de-

mandé quel rôle il préférerait davantage. « Dans mon cœur, le rôle de metteur en scène l'emporte largement sur celui de comédien, mais cette préférence exige un engagement immense. Il faut se donner sans compter, sacrifiant soirs et fins de semaine sur plusieurs mois pour mener à bien ce projet de création. C'est un travail qui demande de guider avec finesse et patience chaque acteur, chaque actrice, pour que l'en-

« Aucun rôle ne fait office de figurant. Chaque personnage apporte une couleur, une nuance qui contribue à faire avancer l'intrigue de manière unique et marquante. »
- Steve Rochon

semble puisse briller et donner naissance à une œuvre collective », résume le bénévole.

Au Centre Marcel-Dulude, les représentations se dérouleront à 20 h les 8, 9 et 15 novembre, et à 14 h le 16 novembre.

Les billets, au coût de 23 \$ (régulier) ou 18 \$ (aînés de 65 ans et plus et étudiants), peuvent être acquis auprès des comédiens, en composant le 450 645-2924 ou en visitant le site Internet du Théâtre Saint-Bruno Players à fr.theatresbp.ca.

Le Théâtre Saint-Bruno Players

Le Théâtre Saint-Bruno Players est une troupe de théâtre communautaire à but non lucratif fondée en 1975. Avec plus de 90 membres de tous âges, c'est la seule troupe de théâtre amateur au Québec à produire des pièces en anglais et en français. Chaque année, elle présente quatre productions majeures, deux en anglais et deux en français. Plus de 260 pièces ont été produites depuis 1975, y compris des œuvres originales, en musique, en danse et en théâtre.

VOTRE OPINION

Pour réagir à cet article :
redaction@versants.com

Spectacle d'humour bénéfique

Un don de 5600 \$

Deux organismes de Saint-Bruno se partagent une somme de 5600 \$ à la suite d'un spectacle d'humour bénéfique organisé par Cafellini.

Frank Jr Rodi
frodi@versants.com

« L'initiative a été très appréciée », note la directrice de la MDJ de Saint-Bruno, Caroline Gauthier.

Un don partagé

La MDJ de Saint-Bruno et le Centre d'animation mère-enfants (C.A.M.E.) se partagent un montant de 5600 \$. Le don a été décerné par les propriétaires du Cafellini, Jordan Myall et Johanne Houle. Ils ont organisé un spectacle d'humour bénéfique au Centre Marcel-Dulude le 11 octobre.

Les humoristes Phil Roy, Yannick De Martino, Liliane Blanco-Binette, Tommy Neron, le duo Brick et Brack ainsi que Christophe Dupéré ont occupé la scène pour ce rendez-vous.

« Pour une première, je suis vraiment content du résultat! Au début, c'était très difficile de vendre des billets. Tout s'est joué dans la dernière semaine. Choisir le vendredi soir d'une longue fin de semaine (Action de grâce) n'a pas aidé », reconnaît Jordan Myall.

Pour la directrice générale du C.A.M.E., Aline Desfossés, l'argent permettra d'offrir des activités pour les enfants. « C'est toujours très difficile de trouver du financement. Le C.A.M.E. est sous-financé. Donc, c'est une grosse aide bienvenue pour nous », explique-t-elle.

Quant à la Maison des jeunes, le don sera dédié à la mission globale de l'organisme. « C'est important pour moi de remercier l'entreprise locale qui redonne à la communauté. Je salue l'ouverture et l'engagement des commerçants d'ici qui redonnent », ajoute Caroline Gauthier.

Une première à répéter

Pour le café de la rue Montarville, il s'agissait d'une première expérience dans l'organisation d'une activité-béné-



Aline Desfossés et Caroline Gauthier reçoivent un don de la part de Jordan Myall et Johanne Houle. (Photo : Frank Jr Rodi)

fique sous le signe de l'humour. « Nous savions qu'un jour, Cafellini s'impliquerait davantage au sein du communautaire », soulignait Jordan Myall avant le spectacle. Aujourd'hui, il parle de répéter l'expérience. « La formule reste-

rait la même. Idéalement, ce serait plus gros et avec de meilleurs chiffres. » Une dizaine d'employés bénévoles du commerce assistaient à la soirée pour le service. Ils ont remis leurs pourboires à la cause, de l'ordre de quelque 300 \$.

ON EST LÀ

POUR DES VACANCES RÉUSSIES DÈS LE DÉPART

VOYAGELM

DEPUIS 1971

1462, rue de Montarville, Saint-Bruno-de-Montarville
450 653-3658 voyagelm.ca

ASSOCIATION DES Métiers d'Art DE BOUCHERVILLE

Vous invite à son 40^e Salon

www.metiersdartboucherville.com

ENTRÉE GRATUITE

PLUS DE 50 ARTISANS

1-2-3 novembre 2024

Vendredi	19h à 21h 30
Samedi	10h à 17h
Dimanche	10h à 17h

Boucherville Québec



Tirages de 100 \$ en chèques-cadeaux à chaque heure et d'autres surprises pour célébrer ce 40^e Salon!

CENTRE MULTIFONCTIONNEL FRANCINE-GADBOIS
1075 RUE LIONEL-DAUNAI, BOUCHERVILLE

PETITES ANNONCES CLASSÉES

Heure de tombée : jeudi 16 h

Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au jeudi de 08 h 30 à 16 h 30.

Mode de paiement:  

**POUR TOUT ACHETER
ET TOUT VENDRE
PRÈS DE CHEZ VOUS!**

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

OFFREZ-VOUS DES EXTRAS

- ✓ Encadré
- ✓ Titre centré
- ✓ Couleur
- ✓ Caractères gras

Informez-vous auprès de votre téléconseiller.

1 866 637-5236, poste 101, 102 | annoncesclassées@hebdom.com

IMMOBILIER
100 à 299

MARCHANDISE
300 à 399

SERVICES
400 à 599

EMPLOI ET FORMATION
600 à 799

ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX
800 à 899

VÉHICULES
900 à 999

**205 - Logement
appart à louer**

5-1/2, St-Bruno, planchers flottants, porte-patio, balcon. Immeuble paisible. Pas de chien, 1,525\$/mois. 514-919-1454

ST-BRUNO : Central, 4-1/2 (grande galerie) entièrement rénové, tranquille, spacieux, grand terrain. Proximité parc, école, commerces, autobus, aréna. Non-fumeur. Pas d'animaux. 514-594-5965

**365 - Poêle |
Fournaise bois
de foyer**

BOIS de chauffage, 100% bois franc (érable, merisier, hêtre), 32 pi.cu., livraison gratuite, 450-460-3640

Malpris?
www.alloprof.qc.ca
alloprof

**404 - Services
domestiques**

* Femme de ménage, 35 ans d'expérience, minutieuse, fiable. 514-703-3501

424 - Astrologie

Découvrez les talents exceptionnels de la voyante Ana. Lectures précises, conseils éclairants, guidance spirituelle et révélations surprenantes. 3 décennies d'expérience. Consultations privées, réponses précises et datées au 450-309-0125

**442 - Constructions
| Rénovations
Réparations**

BRIQUETEUR maçon spécialisé en rénovation de maçonnerie. Brique, pierre, blocs, joints, cheminées, changement d'allège, linteaux, réparation de béton (trottoir, marche, balcon, muret), pavé-uni, crépi (solage, piscine de béton). RBQ : 5768-2049-01. Estimation gratuite. 450-679-5555

**442 - Constructions
| Rénovations
Réparations**

MAÇONNERIE pose, réparation de briques. Réparation cheminées, joints, crépi. RBQ : 5613-8142-01. 514-233-5204

**452 - Planchers |
Pose sablage**

SABLAGE de Planchers, pose, réparation, teinture, sablage d'escaliers. Finition au latex. 450-653-3109, planchersduclus.com R.B.Q : 5735-6396-01

**484 - Services
divers**

HOMME à tout faire (retraité). Minutieux, fiable. Estimation gratuite. 514-576-1917

HOMME à tout faire, travaux de maintenance, réparations de portes, ajustement, moulures, peinture, entretien intérieur/ extérieur. J'ai une solution à vos problèmes! 438-828-5278 Michel

570 - Placements

AIRMATIC recherche technicien en nettoyage de conduit de ventilation, Rive-Sud de Montréal exclusivement (Beloeil, McMasterville, Longueuil etc.), temps partiel/ temps plein, habile manuellement, honnête, ponctuel, permis de conduire. Salaire à discuter. Envoyez CV à : info@airmatic.ca, 514-493-3303.



TRANSPLANT QUÉBEC

Ensemble pour le don d'organes, pour la vie.

1 855 373-1414

605 - Emplois divers

BESOIN pelteur/pelteuse saison 24-25, +/- 20 sorties. Bon salaire. Alexandre 438-354-3596

HOMME à tout faire en plomberie et autres travaux avec expérience demandé pour immeubles à logements situés sur la Rive-Sud. Travaux divers, plomberie, planchers flottants/ céramique, etc... Doit posséder ses outils, une voiture, un cellulaire. 30 heures/sem. Salaire selon expérience. 450-447-9280



**APRÈS M'AVOIR LU...
RECYCLE-MOI!**

Le Service des plaques porte-clés de l'Association des Amputés de guerre

C'est gratuit et efficace!

« Merci infiniment de m'avoir retourné mes clés. Vous m'avez fait épargner 400 \$, soit le coût de remplacement de ma télécommande. » – Diane

En protégeant les dispositifs de valeur de votre trousseau de clés avec une plaque porte-clés des Amputés de guerre, vous appuyez les programmes offerts aux personnes amputées.

Commandez des plaques porte-clés en ligne.



Les Amputés de guerre
514 398-0759 ou 1 800 250-3030
amputésdeguerre.ca

N° d'enregistrement d'organisme de bienfaisance : 13196 9628 RR0001

Les enfants amputés, notamment Frédérique, bénéficient de votre appui.

CARTES DE VISITE



Centre de denturologie de St-Bruno

À votre écoute depuis 20 ans!
Services complets de denturologie Implantologie

1544, rue Montarville, Saint-Bruno (au rez-de-chaussée du Manoir Saint-Bruno) www.qualitesourire.com 450-653-1818



Centre d'animation Mère - enfant

RÉPIT POUR LES PARENTS

Services : • Cafés-rencontres • Halte-garderie • Conférences • Activités parent-enfant et plus.
Plus d'information : www.camestrbruno.com info@camestrbruno.com

514 445-5173

JOINTS GYPROC

MARC PRÉVOST

RÉPARATION GYPSE
TRAVAIL GARANTI
FAIT PAR PROFESSIONNEL

450 653-8747



CLUB des petits déjeuners

1 enfant sur 4 n'a pas déjeuné aujourd'hui

Textez « club » au 45678 pour donner 5\$.

clubdejeuner.org



VOICI MAX.

Max devait être abandonné au refuge. Au lieu de ça, il dort paisiblement chez lui. Max n'a pas été abandonné car nous avons aidé son humain.

proanima
Servir les gens. Aider les animaux.

Babillard

REFLETS DE FEMME DE SAINT-BRUNO

Les prochaines conférences et activités de l'organisme Reflets de femme de Saint-Bruno. Le lundi 4 novembre : *Elles deux fois dix - Dix femmes - vingt œuvres*, par Maryse Chevrette, auteure. Le lundi 11 novembre : *Quatre femmes (Sarah Bernhardt, Françoise Sullivan, Collette et Marie Bonaparte)*, par Véronique Millet, historienne de l'art. Le lundi 18 novembre : *Présence afro descendants et esclavage au QC depuis La Nouvelle-France*, par Webster (Aly Ndiaye). Les conférences se déroulent au Centre Marcel-Dulude de 9 h 30 à 11 h 30. Coût : 5 \$ pour les membres, 8 \$ pour les non-membres. Renseignements auprès de Monique Bergeron au 514 942-1937. Bienvenue à toutes les femmes de Saint-Bruno et d'ailleurs!

LA GERBE DORÉE SAINT-BASILE RECHERCHE

Nous sommes à la recherche d'une nouvelle personne pour le conseil d'administration du club FADOQ La Gerbe dorée Saint-Basile-le-Grand. Le mandat serait de deux ans, en remplacement de Jean-Pierre Reinesch, qui nous quittera après 24 ans comme trésorier. Pour être admissible, il faut être membre du club FADOQ La Gerbe dorée Saint-Basile-le-Grand en règle et le plus possible être résident de Saint-Basile-le-Grand. Il faut être disponible pour les rencontres mensuelles, en général le premier lundi du mois à 18 h 30 (on peut s'ajuster à la demande du groupe de neuf personnes). On doit participer à l'organisation des grands événements (préparation, organisation, montage des salles et démontage) tels que le souper dansant de la Saint-Valentin du 8 février, l'assemblée générale du 15 avril, le brunch de la fête des Pères et Mères du 8 juin, la fête du maïs du 30 août, le salon des artisans (dates à déterminer). Si vous êtes intéressé, communiquez avec Carmen Lacombe au 450 653-1800. De plus, vous devrez remplir le formulaire de vérification policière.

HOMMES QUÉBEC

L'organisme Hommes Québec, fondé par le psychanalyste, auteur et conférencier, Guy Corneau, lance aujourd'hui sa campagne de sensibilisation à l'importance de s'occuper de la santé et du bien-être des hommes. L'organisme, appuyé par ses porte-paroles, les auteurs-compositeurs-interprètes Christian Marc Gendron, Martin Léon et l'animateur, auteur et conférencier Richard Turcotte, invite les hommes à travers la province à ne pas hésiter à aller chercher de l'aide au besoin, que ce soit auprès de leur entourage, d'Hommes Québec ou d'autres ressources accessibles. La campagne se conclura par la tenue de la 5^e édition du Prix Hommage Guy Corneau, le 16 novembre prochain à Châteauguay. Créé par Hommes Québec en 2019, cet honneur récompense une personne et un organisme qui ont contribué de manière significative à l'amélioration de la santé et du bien-être des hommes au Québec. Un groupe d'accueil virtuel est également offert tous les jeudis à 19 h, à ceux qui désirent vivre l'expérience sans avoir à s'engager dans un groupe régulier. Pour en savoir plus sur l'organisme Hommes Québec et ses groupes de parole et d'écoute, rendez-vous à hommesquebec.ca/.

SESSIONS D'INFORMATION JURIDIQUE EN DROIT FAMILIAL D'INFORM'ELLE

Inform'elle offre une série de sessions d'information juridique en droit de la famille animées par des juristes pour permettre à toutes et tous d'en apprendre davantage sur leurs droits et obligations en matière familiale. Les prochaines sessions d'information sont : droit familial et immigration (le lundi 25 novembre, de 19 h à 21 h), rupture du couple - mariage et union de fait (le mardi 26 novembre, de 19 h à 21 h) et testament et succession (le mercredi 27 novembre, de 19 h à 21 h). Ces trois sessions d'information auront lieu en virtuel. Pour information : <https://informelle.org/sessions-information/>. Gratuit. Inscription obligatoire au 450 443-3442, poste 221.

VOYAGES AVEC LA FADOQ LA GERBE DORÉE EN 2024

Du 10 au 12 décembre, le Manoir du lac William (3 jours, 6 repas) pour 507 \$ en occ. double. Pour informations et réservations, communiquez avec Sylvie Desmarais au 450 461-0196.

SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE ET D'ÉCOLOGIE DE SAINT-BRUNO

La Société d'horticulture et d'écologie de Saint-Bruno propose l'atelier-démonstration Décorations du temps des Fêtes, le mardi 26 novembre prochain à 19 h 30, avec Christian Dufresne, agronome et enseignant en horticulture-jardinier. L'événement aura lieu

au Centre-Marcel-Dulude, à Saint-Bruno-de-Montarville. Christian Dufresne partagera l'art de créer de magnifiques arrangements floraux pour la table et la maison au temps des Fêtes (intérieur/extérieur). Faits à partir de sapinage, de végétaux, d'ornement du jardin et de matériaux recyclés... Les décorations sont remises à l'assistance par tirage. Membre gratuit, non-membre 7 \$. www.shesb.ca.

CENTRE DE FEMMES L'ESSENTIELLE

Le Centre de femmes L'Essentielle est un lieu d'appartenance géré par et pour les femmes

de la vallée du Richelieu et des environs. L'Essentielle est ouvert aux femmes quel que soit leur âge, leur état civil, leur nationalité ou leur orientation sexuelle. Nous y offrons un lieu d'appartenance, des services et un réseau d'éducation et d'action selon les besoins du milieu. Le Centre intervient sur la condition féminine dans son ensemble. L'Essentielle est ouvert du lundi au jeudi de 8 h 30 à 16 h 30. Il est fermé entre 12 h et 13 h 15 de même que le lundi après-midi. Il est situé au 231, rue Brillon (près de l'école St-Mathieu, dans le Vieux Beloeil). On peut le joindre au 450 467-3418.

AVIS DE DÉCÈS

SOLANGE CLÉMENT

- 1939-2024 -



Le 24 octobre 2024, à l'âge de 85 ans, est décédée Solange Clément. Elle était la fille de feu Georgette et de feu Robert Clément. Elle laisse dans le deuil son fils Luc (Hélène), son frère Robert (Pauline), sa sœur Fleurette (Roger), feu Lise, feu Réal, feu Jean, Julie (Patrick), neveux, nièces ainsi que parents et amis. Elle a été propriétaire de Taxi à Saint-Bruno pendant plus de 25 ans.

Les funérailles auront lieu le samedi 2 novembre 2024 à 13 h, à l'église de Saint-Bruno-de-Montarville au 1668, rue Montarville à Saint-Bruno-de-Montarville.

Les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Bruno-de-Montarville à 15 h, suivi d'une réception pour famille et amis.

Un grand merci au département d'oncologie au 4^e étage de l'Hôpital Charles-Lemoyne pour leurs bons soins et services.

Au lieu de fleurs, nous encourageons les dons à la société canadienne du cancer au <https://cancer.ca/>

AVIS DE DÉCÈS

Avis de décès



Pierre Matte - 1942-2024

C'est avec tristesse que nous vous annonçons le décès de Pierre Matte survenu le 21 octobre à l'unité des soins palliatifs du CHUM de Montréal. Précédé par ses parents Marthe Pilote et Roland Matte de Mont-Laurier et aussi par son frère Jacques. Il laisse dans le deuil son épouse Elizabeth Boileau, sa fille Catherine, son gendre Pietro Rzepkowski et sa petite-fille adorée Olivia, de même que sa sœur Rolande (Louis De Francesco) et son frère Sylvain. Aussi éprouvés, ses belles sœurs Pauline Beaudin-Boileau et Brenda Matte de même que leurs enfants Martin Boileau (Mélanie Riendeau), Carolyne Ann Boileau (Pierre Gervais), Jeffrey (Cheryl) et Jarrett (Tasha) et leurs petits-enfants.

Ses partenaires d'affaires, associés et employés tant chez Dupré Automobiles (McMasterville) que dans la société des Comptoirs forestiers du Québec (Manicouagan et Baie James) se souviendront de l'homme intègre, réfléchi et honnête qu'il a toujours été. Quant à sa famille, son amour, sa générosité, sa vaste culture et son humour lui manquent déjà.

Pierre tenait à remercier tous les employés du CHUM pour l'excellence des soins et à souligner l'appui indéfectible de Docteur Herawaty Sebahang, une personne d'exception.

Le 2 novembre dès 10 h en l'église de Saint-Bruno-de-Montarville, 1668, rue de Montarville, la famille recevra les condoléances. Les funérailles seront célébrées à compter de 11 h.

SERRE & FINNEGAN
SALONS FUNÉRAIRES • FUNERAL HOMES

1-800-263-3074

www.serrefinnegan.com

Un don à la Fondation du CHUM serait apprécié, <https://fondationduchum.com/don-unique/>

AVIS DE DÉCÈS

PÉPIN BOIVIN, Yolande - 1932-2024

À Beloeil, le 20 octobre 2024, à l'âge de 92 ans est décédée Mme Yolande Pépin Boivin. Elle était l'épouse de feu M. Raymond Boivin. Elle laisse dans le deuil ses enfants Réjean (Chantal), Jocelyn et Alain (Sylvie), ses petits-enfants Catherine, Raphaël, Simon, Magalie, Joanie, Marc-Antoine, Dany et Stéphanie, ses arrière-petits-enfants, ses neveux et nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le vendredi 8 novembre 2024 de 14 h à 17 h au Complexe funéraire Desnoyers de Chambly, situé au 1981 Boul. De Périgny. Une liturgie aura lieu à 17h en la salle commémorative du Complexe.

La famille désire remercier le personnel du Centre d'hébergement Marguerite-Adam de Beloeil pour tous les excellents soins prodigués.



DESNOYERS
Complexe Funéraire

1981, boulevard De Périgny, Chambly
Tél. : 450 658-8551 • Téléc. : 450 658-1397
www.maison-desnoyers.com

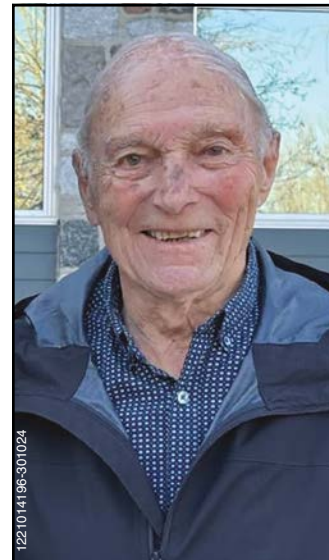
Fernand Antoine Palengat

1932-2024

C'est avec une immense tristesse que nous vous annonçons le décès de M. Fernand Antoine Palengat. Il est parti paisiblement chez lui, le 1^{er} octobre 2024, rejoindre son épouse adorée Denise Gagnon, décédée le 11 janvier dernier. Fernand était un homme bienveillant, généreux, serviable, travaillant et doté d'un très grand sens de l'humour. Il va nous manquer à tous.

Fils de Joannès Palengat et de Jeanne Vignau, il laisse dans le deuil sa fille unique Marie-France (Martin), ses petits-fils Antoine et David, sa famille de France, sa belle-famille Gagnon et de nombreux amis.

La famille recevra vos condoléances le vendredi 8 novembre 2024 de 12 h à 14 h suivi d'une cérémonie à 15 h à la Coopérative Funéraire du Grand Montréal au 635 Curé-Poirier ouest, Longueuil, Qc, J4J 2H8, Canada, 1 450 677 5203.



Avis de publication d'un règlement d'emprunt

Avis est donné que le règlement suivant a été adopté par le conseil d'agglomération de la Ville de Longueuil lors de sa séance ordinaire tenue le 19 septembre 2024 :

Titre et objet : RÈGLEMENT CA-2024-423 ORDONNANT DES TRAVAUX DE RÉFECTION DE LA GRANDE ALLÉE ENTRE LA RUE BELLEVUE ET LA VOIE FERRÉE DU CN ET DÉCRÉTANT, À CETTE FIN ET POUR LE PAIEMENT DES HONORAIRES PROFESSIONNELS, UN EMPRUNT.

Ce règlement vise notamment à décréter un emprunt d'un montant maximal de 33 546 000 \$, financé sur une période de 20 ans. Ce règlement a reçu l'approbation de la ministre des Affaires municipales le 17 octobre 2024.

Le règlement peut être consulté sur <https://longueuil.quebec/fr/services/reglements-municipaux> ou en faisant une demande à greffe.ca@longueuil.quebec.

Ce règlement entre en vigueur le jour de sa publication.

Donné à Longueuil, le 29 octobre 2024.

Carole Leroux, avocate
Assistante-greffière

Avis de publication d'un règlement d'emprunt

Avis est donné que le règlement suivant a été adopté par le conseil d'agglomération de la Ville de Longueuil lors de sa séance ordinaire tenue le 22 août 2024.

Titre et objet : RÈGLEMENT CA-2024-410 ORDONNANT L'ACQUISITION D'UNITÉS DE STOCKAGE CENTRALISÉ REDONDANT ET DÉCRÉTANT, À CETTE FIN, UN EMPRUNT.

Ce règlement vise notamment à décréter un emprunt d'un montant maximal de 1 360 000 \$ pour l'acquisition d'unités de stockage centralisé redondant.

Ce règlement est réputé avoir été approuvé par les personnes habiles à voter sur ce règlement suite à la procédure d'enregistrement de ces personnes tenue du 16 au 20 septembre 2024, et a reçu l'approbation de la ministre des Affaires municipales le 16 octobre 2024.

Le règlement peut être consulté sur <https://longueuil.quebec/fr/services/reglements-municipaux> ou en faisant une demande à greffe.ca@longueuil.quebec.

Ce règlement entre en vigueur le jour de sa publication.

Donné à Longueuil, le 29 octobre 2024

Carole Leroux, avocate
Assistante-greffière

AVIS PUBLIC

Ministère des Transports et de la Mobilité durable

LOI SUR LES EAUX NAVIGABLES CANADIENNES

Le ministère des Transports et de la Mobilité durable donne avis, par la présente, qu'une soumission a été ajoutée dans le registre en ligne Recherche de projet en commun, en vertu de la *Loi sur les eaux navigables canadiennes*, pour commentaires du public sur l'ouvrage décrit ci-après, son site et ses plans.

Aux termes de l'alinéa 10(1)b) de ladite loi, le ministère des Transports et de la Mobilité durable a déposé auprès du ministre des Transports du Canada, dans le registre en ligne Recherche de projet en commun (<https://recherche-projet-commun.canada.ca/>), sous le numéro de registre 11666, une description de l'ouvrage suivant, de son site et de ses plans :

Reconstruction du pont P-07844 existant, situé sur le chemin Bella-Vista, au-dessus du ruisseau Massé, à Saint-Basile-le-Grand (lots du cadastre du Québec : 6 581 512, 6 581 514, 6 581 510 et 6 581 508).

Les travaux prévus sont les suivants :

- construction d'un chemin de déviation et d'un pont temporaire;
- démolition de la structure existante;
- aménagement de batardeaux et fonçage des pieux;
- travaux de construction du nouveau pont;
- travaux d'enrochement de protection;
- travaux connexes de parachèvement de l'ouvrage.

Vous pouvez transmettre les commentaires concernant l'effet de cet ouvrage sur la navigation maritime par l'entremise du registre Recherche de projet en commun mentionné précédemment, dans la section des commentaires (recherchez par le numéro indiqué ci-dessus), ou les transmettre directement aux coordonnées suivantes si vous n'avez pas accès à Internet :

Programme de protection de la navigation - Transports Canada
1550, avenue D'Estimauville, bureau 401
Québec (Québec) G1J 0C8

Notez que les commentaires ne seront considérés que s'ils ont été reçus au plus tard 30 jours suivant la date de publication de cet avis.

Transports Canada (TC) ne rendra pas accessibles au public vos commentaires sur un projet dans le registre public en ligne. Cependant, toute information relative à un ouvrage est considérée comme un dossier public non classé et peut être accessible sur demande légale. Ainsi, les informations et les enregistrements fournis ne doivent pas contenir d'informations confidentielles ou sensibles. Si vous souhaitez fournir des informations confidentielles ou sensibles qui, selon vous, ne devraient pas être rendues publiques, veuillez contacter TC avant de les soumettre.

Affiché à Saint-Basile-le-Grand, Québec, en ce 30^e jour d'octobre 2024.

Babillard

SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE ET D'ÉCOLOGIE DE SAINT-BRUNO

La Société d'horticulture et d'écologie de Saint-Bruno (SHESB) propose la conférence-démonstration *Entretien des outils de jardinage*, par Bruno Carpentier, enseignant retraité. L'événement a lieu ce mardi 29 octobre, à 19 h 30 au Centre Marcel-Dulude, à Saint-Bruno-de-Montarville. Des outils propres et bien aiguisés sont nécessaires pour réussir un jardin, un potager ou un aménagement à faire rêver. Des trucs et des conseils seront dévoilés tout au long d'une présentation visuelle et pratique. Vous apprendrez à aiguiser pelles et sécateurs, à utiliser les bons produits de nettoyage et lubrifiants pour outils. Coût : gratuit pour les membres, 7 \$ pour les non-membres. Odette Sabourin : 514 770-1868. www.shesb.ca.

CENTRE D'ANIMATION MÈRE-ENFANTS (CAME)

Organisme communautaire famille. Venez rencontrer nos nouvelles membres de l'équipe de professionnelles de la santé. Karolane Côté, nutritionniste en périnatalité et en petite enfance (première causerie : le mercredi 6 novembre). Louise Godin, infirmière bachelière périnatalité et petite enfance, prescriptrice OIIQ, consultante en lactation IBCLC (première causerie ce mardi 29 octobre). Suzanne DesGroseillers, doctorante en psychologie

OFFRES D'EMPLOI

JEAN COUTU
SAINT-BRUNO
recherche

COMMIS AUX ÉTALAGES

TEMPS PLEIN
35 à 40 heures/semaine
Disponible de jour/soir
Un week-end sur trois

TEMPS PARTIEL
Disponible de jour/soir
Un week-end sur deux

COSMÉTITIENNE

AVEC EXPÉRIENCE

TEMPS PLEIN
35 heures/semaine
Disponible de jour/soir
Un week-end sur trois

TEMPS PARTIEL
Disponible de jour/soir
Un week-end sur deux

Faites parvenir votre CV par courriel à l'attention de Sylvain Larivière
slariviere@pjc.jeancoutu.com
ou par la poste au 12, boul. Clairevue O.
Saint-Bruno J3V 1P8

(rencontres les mercredis). Gratuit pour nos membres, les non-membres sont les bienvenu(e)s. Renseignements et calendrier des activités : camestbruno.com. Tél. : 514 445-5173. info@camestbruno.com.

SESSIONS D'INFORMATION JURIDIQUE EN DROIT FAMILIAL

Inform'elle offre une série de sessions d'information juridique en droit de la famille animées par des juristes pour permettre à toutes et tous d'en apprendre davantage sur leurs droits et obligations en matière familiale. Les prochaines sessions d'information sont : Droit familial et immigration (ce mardi 29 octobre, de 13 h 30 à 15 h 30) en présence au 2068, boulevard Édouard à Saint-Hubert, et Testament et succession (ce mercredi 30 octobre, de 19 h à 21 h) en virtuel. Pour information : <https://informelle.org/sessions-information/>. Gratuit. Inscription obligatoire : 450 443-3442, poste 221.

CONFÉRENCE

La Société de généalogie de La Jemmerais vous invite à assister à la conférence donnée par Alain Lachapelle ayant pour titre *Ciel, qui suis-je? Le monde fascinant de la généalogie générique*. Cette conférence se tiendra ce mercredi 30 octobre à 19 h 30 au pavillon Thérèse-Savard-Côté, situé au 477, av. Jules-Choquet, à Sainte-Julie. Admission : gratuit pour les membres, 7 \$ pour les non-membres. Pour renseignements : <https://sglj.org>. Inscription : responsable@sglj.org.

INVITATION DU CERCLE DE FERMÎÈRES DE SAINT-BASILE

Le Cercle de Fermières de Saint-Basile-le-Grand vous invite à l'édition 2024 de son EXPO-CADEAUX, qui se tiendra au Centre civique Bernard-Gagnon (6, rue Bella-Vista), à Saint-Basile. Le samedi 2 novembre et le dimanche 3 novembre de 10 h à 16 h. Venez apprécier le savoir-faire de nos artisans et vous procurer quelques cadeaux pour vous ou vos bien-aimés. Vous pourrez également mieux connaître notre implication et notre généreuse contribution dans diverses œuvres caritatives en plus de soutenir les fondations OLO, MIRA et Préma-Québec. Bienvenue à toute la population. Casse-croûte sur place.

OUTREMANGEURS ANONYMES

Éprouvez-vous des sentiments de culpabilité, de honte ou de gêne au sujet de votre poids ou de votre façon de vous alimenter? Outremangeurs anonymes est une association qui aide à se rétablir des problèmes liés à l'alimentation et à l'image corporelle. Nous tenons des réunions hebdomadaires tous les jeudis soir à 19 h chez POSA, situé au 620, rue Sénécal, à Chambly. Ce sera pour nous un plaisir de vous accueillir. Pour plus d'informations, visitez le outremangeurs.org.

École Monseigneur-Gilles-Gervais

Un don pour des ballons

L'école Monseigneur-Gilles-Gervais, à Saint-Bruno-de-Montarville, s'est vu remettre un don de 1780 \$ à la suite du Grand défi Pierre Lavoie.

Frank Jr Rodi
frodi@versants.com

« C'est un gros montant! » mentionne, ravie, l'enseignante en éducation physique à l'école primaire Mgr-Gilles-Gervais, Julie Grisé.

Un total de 1000 km

L'équipe de cyclistes, formée de Martin Panneton, Éric Catala, Audrey Lemieux, Sébastien Paillé et Nathalie Panneton, a roulé 1000 km. L'objectif était d'accumuler 13 500 \$ pour les maladies orphelines. L'excédent était consacré à l'école de Saint-Bruno-de-Montarville.

« En mai, nous avons annoncé notre campagne de financement pour le Grand défi Pierre Lavoie. Nous avons décidé de remettre les surplus à l'école Mgr-Gilles-Gervais », explique le courtier Martin Panneton.

Pendant trois jours, du 14 au 16 juin, 215 équipes de 5 cyclistes ont parcouru une distance de 1000 km segmentée en 12 étapes.

Chaque groupe doit s'associer à au moins une école primaire de son choix pour l'inciter à s'inscrire au défi des Cubes énergie du mois de mai et pour exercer une forme de parrainage auprès des jeunes en matière de saines habitudes de vie.

« Je suis de Saint-Bruno-de-Montarville. J'ai fait mon école primaire ici », confie au journal *Les Versants* Martin



Le chèque a été décerné dans le gymnase de l'école. (Photo : Frank Jr Rodi)

Panneton, quelques minutes avant la remise du chèque. L'événement se déroulait dans le gymnase, lequel était rempli d'une centaine d'enfants.

« C'est une belle façon de redonner à sa communauté », ajoute celui qui s'est initié une première fois au Grand défi Pierre Lavoie en 2015. « On m'avait lancé le défi d'arrêter de fumer. »

Une petite vidéo du défi a été présentée aux jeunes et ensuite, le chèque de 1780 \$ a été dévoilé sous une salve d'applaudissements et des cris de joie.

« Vous êtes un exemple pour les jeunes, un exemple de persévérance. J'espère que ça vous donne de bonnes idées pour vos saines habitudes de

budget annuel pour de l'équipement sportif représente « beaucoup moins que la moitié de ça ».

« Nous allons faire des achats afin de renflouer la réserve de ballons. »
- Julie Grisé

Le CSSP commente

D'après le Centre de services scolaire des Patriotes (CSSP), que le journal a contacté, il n'y a pas de budget spécifique pour l'achat d'équipement sportif. Du moins, pas de la part du CSSP. « Les écoles reçoivent un budget global. C'est ensuite le choix de chaque école d'attribuer les sommes, selon leurs besoins spécifiques. Instruments de musique, équipement sportif, mobilier... », précise l'équipe des communications du CSSP.

Au secondaire, le budget alloué prend en considération la superficie de l'école et le nombre d'élèves qui la fréquentent.

Au primaire, c'est différent. Un montant de base est fixé pour toutes les écoles. Puis le nombre d'enfants est considéré. « Globalement, le CSSP alloue une somme de 1 500 000 \$ à l'ensemble de ses établissements scolaires, soit les écoles primaires, les services de garde, les écoles secondaires et les centres, pour l'achat d'équipement en général, incluant les équipements sportifs ou autres », souligne l'équipe des communications.

vie », de lancer Julie Grisé à l'adresse des enfants sur place.

Pour des ballons

La somme remise à l'établissement scolaire permettra de faire l'acquisition de matériel sportif. Plus particulièrement des ballons. « Nous allons faire des achats afin de renflouer la réserve de ballons. Il y en a qui sont *dus* pour être changés », fait savoir l'enseignante en éducation physique, qui évoque des ballons en mousse, des ballons de soccer et de volleyball.

« Nous souhaitons aussi nous procurer l'équipement pour un nouveau sport, peut-être pour du pickleball », dit-elle. Selon Julie Grisé, le don de 1780 \$ est considérable, puisque son

Entreposage commercial et résidentiel

PROMOTION SPÉCIALE : PREMIER MOIS GRATUIT*

*Promotion valide jusqu'au 31 décembre 2024. Certaines conditions s'appliquent.

2 SITES SUR LA RIVE-SUD POUR MIEUX VOUS SERVIR

LONGUEUIL

400, rue Parc Industriel, J4H 3V6

450 651-2500

longueuil@lebox3.com

CHAMBLY

2320, boul. Industriel, J3L 4V2

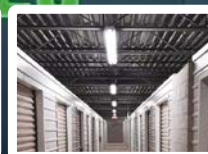
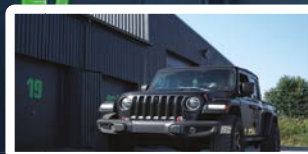
450 447-2897

chambly@lebox3.com

- Sécurité et propreté
- Entrepôt accessible 24 heures sur 24

- Service de lift et réception de colis
- Prix compétitifs

Venez nous rencontrer pour une visite!



LeBox³

MINI ENTREPÔT

lebox3.com

Disque-golf

Un sport en plein essor



Plusieurs terrains de disque-golf se retrouvent sur la Rive-Sud, secteur de Montréal. (Photo : Marie-Pier Ouellet)

Le disque-golf est un sport qui gagne en popularité partout au Québec, et c'est le cas ici, à Saint-Bruno, malgré l'absence de terrain dans la municipalité.

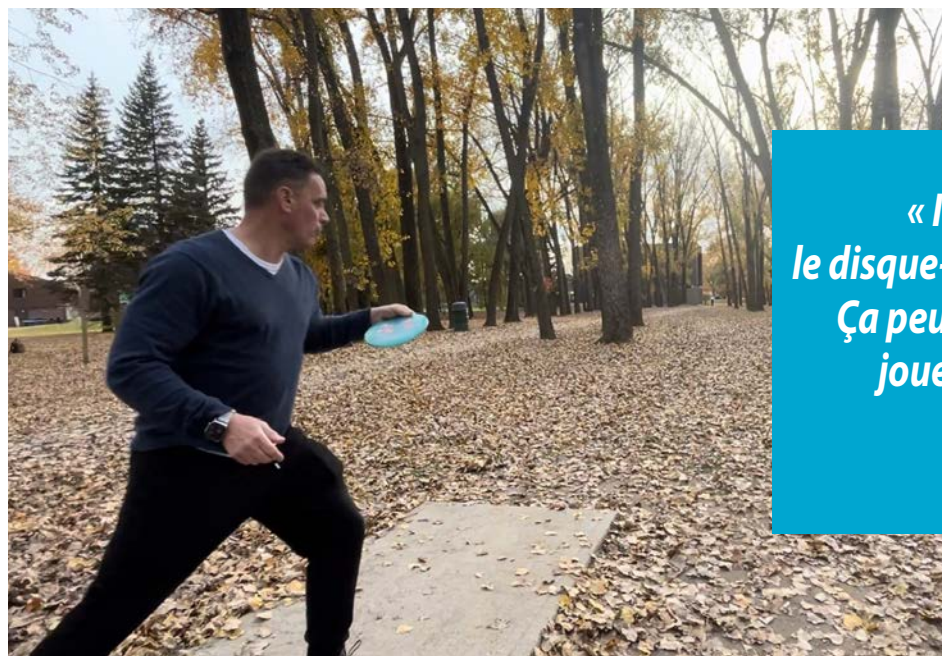
Marie-Pier Ouellet
mpouellet@versants.com

Les membres d'une famille, rencontrés par le journal, jouent ensemble depuis quelques années. Ils se sont joints à la ligue de disque-golf Les Riverains de Boucherville. Outre les deux terrains à Boucherville, il y en a un à Saint-Amable, un à Saint-Jean-Baptiste, deux à Saint-Jean-sur-Richelieu et un autre à Longueuil.

Les Montarillois rencontrés aimeraient toutefois qu'un terrain voie le jour à Saint-Bruno, plus précisément dans la montagne, où l'aire de jeu serait différente de ce qui se trouve dans la région. « Il y a un beau défi dans le disque-golf lorsqu'il y a du dénivelé. Ça peut être super intéressant de jouer dans une montagne », commente Pierre Boucher, coordonnateur de la ligue.

Courbe d'apprentissage

Pour débiter au disque-golf, M. Boucher mentionne qu'il faut avoir en sa possession quelques disques de type Frisbee. Sa composition, son épaisseur ou le matériel utilisé influenceront la courbe et la trajectoire du frisbee pour atteindre le panier. « Il y a une courbe d'appren-



Le disque-golf est un sport accessible à tous. (Photo : Marie-Pier Ouellet)

tissage rapide dans ce sport. Il faut savoir lancer un frisbee et apprendre à connaître les différents types de disques pour rapidement s'améliorer. »

Sur chaque disque, quatre chiffres indiquent au joueur la force à laquelle il doit lancer le frisbee et le type de trajectoire. Si, au golf, chaque bâton a son utilité, c'est la même chose avec les projectiles du disque-golf. Il y a beaucoup de similitudes entre les deux sports, notamment la façon de compter les points. Toutefois, les terrains sont mesurés en pieds plutôt qu'en verges.

« Lorsqu'il y a de la neige, on attache de petits rubans au frisbee pour le retrouver. »

« Il y a un beau défi dans le disque-golf lorsqu'il y a du dénivelé. Ça peut être super intéressant de jouer dans une montagne. »
- Pierre Boucher

« C'est un sport qui est très accessible. De 7 à 77 ans, les gens peuvent avoir du plaisir et se démarquer. De plus, c'est un sport très peu dispendieux », mentionne Pierre Boucher. Chaque disque coûte une vingtaine de dollars et pour la majorité des terrains, l'accès est gratuit.

Douze mois par année

Les adeptes de ce sport peuvent même trouver des terrains partout dans le monde, surtout aux États-Unis. Cette discipline se pratique pendant les douze mois de l'année, chaque saison apportant de nouveaux défis sur les parcours.

Si maints clubs existent, plusieurs joueurs s'adonnent à ce sport librement. Plusieurs terrains ont été installés dans des parcs. La cohabitation avec les autres utilisateurs se passe, la plupart du temps, très bien, comme le constate le coordonnateur de la ligue. Au terrain du parc Rivière-aux-Pins, à Boucherville, les sentiers pour les piétons sont considérés comme un hors-jeu, pénalisant le joueur lorsque son frisbee traverse cette zone.

Des flèches, dans certains parcours, obligent les joueurs à effectuer un certain tracé pour se rendre au panier, limitant les contacts avec les autres zones du parc. « Les autres utilisateurs du parc ont priorité. On attend notamment que les piétons passent avant d'effectuer nos lancers », précise M. Boucher.

Frédérique Bérubé-Perron

Une as du tennis fauteuil

À 18 ans, en moins de deux ans de tennis en fauteuil, la Montarilloise Frédérique Bérubé-Perron devient championne canadienne junior et sénior de sa discipline. L'histoire de la progression fulgurante d'une championne.

Frédéric Khalkhal
fkhalkhal@versants.com

Cela ne fait que deux ans que Frédérique Bérubé-Perron a commencé le tennis en fauteuil roulant. Le 20 octobre, elle réalisait l'exploit de remporter le Championnat canadien Birmingham, à Halifax en Nouvelle-Écosse, dans la catégorie junior et femme.

Notons que dans ces deux années d'apprentissage, il faut soustraire les six mois qu'elle a mis à soigner une blessure à l'épaule. « Avant de me lancer dans le tennis en fauteuil, je jouais debout avec ma prothèse, pour le plaisir de jouer au tennis. Je me suis rendue en fauteuil au tournoi l'Omnium international de Saint-Hyacinthe, en 2022, où j'ai participé en tant que ramasseuse de balles. C'est là que le numéro 2 canadien m'a encouragée à me mettre au tennis en fauteuil », explique au journal la joueuse.

Deux ans plus tard, elle rafle tout au Championnat canadien sans ménager ses adversaires.

Dans un tournoi à la ronde impliquant cinq participantes, elle n'a perdu que dix jeux sur l'ensemble de ses affrontements. « La compétition junior a été plus difficile, car le tournoi était mixte. J'ai dû jouer contre deux garçons de mon âge. » Mais le résultat final a été le même pour la Montarilloise, qui a remporté les jeux, les sets et le match de la finale.

À 18 ans

La jeune adulte, junior pour une dernière année, vient de célébrer, en juin, ses 18 ans. Pour son anniversaire, elle s'est payé le luxe de battre Natalie Lanucha et Anne-Marie Dolinar, respectivement 58^e et 54^e joueuses au monde, qui dominent le circuit canadien depuis 2018.

Frédérique est actuellement la 7^e joueuse de tennis en fauteuil au classement mondial féminin junior. Dans le tableau des femmes, elle pointe déjà au 67^e rang, une position qu'elle devrait améliorer très rapidement, vu les résultats obtenus cette année et les objectifs



Frédérique Bérubé-Perron à l'US Open junior. (Photo : courtoisie - Pete Staples)



Frédérique Bérubé-Perron est 67^e joueuse mondiale au classement ITF. (Photo : courtoisie - Martin Sidorjak)

qu'elle s'est fixés pour la saison à venir. « Cette année, j'ai effectué plusieurs tournois junior en Angleterre, aux Pays-Bas, chez les adultes aussi, aux États-Unis ou encore au Canada. J'ai d'ailleurs gagné mon premier tournoi international à Vancouver. »

L'US Open

Un des objectifs qu'elle s'était fixés cette année était de participer aux Internationaux de tennis des États-Unis à New-York. Pour prendre part à

son premier tournoi du Grand Chelem en junior, elle devait figurer parmi les sept meilleures joueuses au monde. Une seule invitation était attribuée. Au moment de l'US Open, elle était septième.

« C'était incroyable! C'était la première fois qu'une Canadienne était qualifiée à un tournoi majeur de l'International Tennis Federation (ITF). J'ai gagné mon premier tour et perdu au deuxième, en demi-finale, face à la joueuse qui a gagné le tournoi. Mais ça m'a donné une grande confiance. Je n'avais jamais joué devant un aussi gros public, même si nous étions sur les terrains d'entraînement. C'était très intimidant. On dirait que je ne le réalise pas encore. »

Comme la compétition se déroulait en même temps que le tournoi sénior valide, elle a vécu ces moments de la même manière que les joueurs étoiles du tennis, à leurs côtés. « J'ai croisé les joueuses pros. J'ai même vu Andrei Medvedev faire une sieste. »

Jean-Claude Perron, grand-père et premier supporter, n'a presque pas de mots pour décrire la fierté qu'il ressent pour sa petite-fille. « Je suis très fier d'elle. Elle fait preuve d'une grande résilience. Elle est la preuve que même handicapée, elle peut faire de grandes choses. » M. Perron s'est d'ailleurs déplacé à New-York avec son épouse pour ne pas rater une miette des prouesses de sa petite-fille.

Objectif Grand Chelem

Pour l'année à venir, c'est dans le tableau sénior féminin qu'évoluera Frédérique. « L'objectif est de jouer des volets du Grand Chelem. Pour ce faire, il faut être dans les 14 premières joueuses au monde. Il y a deux invitations qui s'ajoutent, mais ce sont souvent des joueuses du pays organisateur. Pour l'Open d'Australie, les organisateurs envisagent d'organiser des tours de qualification avant d'entrer dans le tableau final. Si cela se fait, j'aurai plus de chances d'y participer », nous explique-t-elle modestement.

« C'était la première fois qu'une Canadienne était qualifiée à un tournoi majeur de l'International Tennis Federation (ITF). »
- Frédérique Bérubé-Perron

Pour y arriver, elle doit engranger un maximum de points afin d'améliorer son classement. « La prochaine année, je vais tenter de multiplier les tournois en Europe, des tournois de plus grande importance. Je n'ai pas encore établi mon calendrier, mais le prochain tournoi risque d'être en février. »

L'entreprise montarilloise COTE 100, dirigée par Philippe et Sébastien Leblanc, deux ex-joueurs de tennis de haut niveau (rappelons que Sébastien Leblanc a été 127^e joueur mondial en double), a offert une commandite à la joueuse, tout comme la compagnie Wilson pour ses raquettes.

Tous les sports

Plus jeune, Frédérique, qui s'affichait sans complexes dans les campagnes de financement des handicapés de guerre, démontrait déjà des aptitudes sportives en soccer, au hockey ou encore au karaté. À 12 ans, il devenait plus difficile de jouer au soccer, son sport de prédilection, alors elle a essayé le tennis, en jouant avec sa prothèse.

Étudiante en sciences humaines, la joueuse est aussi bien dans sa tête que dans ses baskets. « Je souhaite devenir avocate en droit international », indique-t-elle. Vivre de son sport, elle aimerait ça, mais elle estime que c'est « le top 5 au monde qui peut se le permettre. Les tournois du Grand Chelem sont mieux rémunérés, mais beaucoup moins que pour les valides ».

Athlète de cyclocross de Saint-Basile-le-Grand

Un jeune adepte de vélo

Mathis Malois, un jeune athlète de 14 ans en cyclocross, a terminé troisième dans la catégorie U17 lors des Championnats québécois qui ont eu lieu le 19 octobre dernier.

Marie-Pier Ouellet
mpouellet@versants.com

Le Grandbasilois pratique le vélo depuis qu'il a environ trois ans. C'est son père, un ancien athlète olympique, qui l'a initié à ce sport. « Le sport a toujours fait partie de ma vie. J'adore faire du ski de fond, du hockey et du soccer avec mes amis. »

Le jeune étudie à l'école De Mortagne, à Boucherville, en troisième secondaire

dans le programme Sport-études. « Je m'entraîne tous les jours en raison de mon programme scolaire, en plus de faire partie d'un club. »

Mathis en était à sa deuxième participation aux Championnats québécois de cyclocross. L'an dernier, il a gravi la plus haute marche du podium dans la catégorie U15. « C'est ma première année en U17. Je compétitionnais contre des plus vieux », mentionne-t-il, satisfait de son podium.

Pédaler dans la boue

Le cyclocross est une discipline cycliste qui se pratique à l'automne et à l'hiver. « On peut rouler quand il y a un peu de neige, les sols doivent être boueux », explique le jeune athlète.



Mathis Malois pratique le vélo depuis qu'il a environ trois ans. (Photos : courtoisie John Malois)

« Une fois que tu as maîtrisé la technique, c'est un sport qui se fait super bien. »
- Mathis Malois

Adepte de ce sport, Mathis apprécie que cette discipline demande plus de technique que de force. « Une fois que tu as maîtrisé la technique, c'est un sport qui se fait super bien », décrit-il.

Passionné de vélo, il pratique aussi le vélo de montagne durant l'été et il s'initie au vélo de route. Durant l'hiver, le sportif adore sortir faire du ski de fond.



Le jeune athlète grandbasilois est arrivé troisième dans la catégorie U17 lors des Championnats québécois de cyclocross.

Tous les cyclistes partent en même temps sur la ligne de départ. Ils doivent parcourir un certain nombre de tours en 40 minutes. Le nombre de tours est déterminé durant la course afin d'avoir un temps final d'environ 60 minutes. « Quand il reste trois tours, les officiels vont le dire, et c'est le premier arrivé qui gagne. »

PLUS DE NOUVELLES
SUR VOTRE VILLE
www.journaldesaintbasile.com

L'INFORMATION VÉRIFIÉE et vérifiable

Tous les
JOURS!

LES
VERSANTS
DU MONT-BRUNO

versants.com



Frédéric Khalkhal
Directeur de l'information

Jean-Christophe Noël
Journaliste

Julien Dubois
Journaliste
(Initiative de journalisme local)

Frank Jr Rodi
Journaliste

Marie-Pier Ouellet
Journaliste

La publicité, pour vous, C'EST UN PEU FLOU?



On peut
vous aider à y
**VOIR PLUS
CLAIR!**

**LES
VERSANTS**
DU MONT-BRUNO



Le Kia EV6.

Le plaisir de conduire intégral.

Éligible à un rabais gouvernemental jusqu'à 12 000 \$.



Du mouvement vient l'inspiration

À partir de

59 183 \$



Jusqu'à 499 km d'autonomie en mode tout électrique



Passez de 0 à 100 km/h en 3,5 secondes



Traction intégrale



Se charge de 10 à 80% en 18 minutes**

122-10-4766-301024



Du mouvement vient l'inspiration

Kia Sainte-Julie
www.kiasaintejulie.ca
1235, boul. Armand-Frappier 450 649-0010



ASSISTANCE ROUTIÈRE KM ILLIMITÉS°

kia.ca/automne